



**ДОКЛАД
КОМИССИИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО
ОБЪЕДИНЕНИЮ И ВОССТАНОВЛЕНИЮ
КОРЕИ**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ДВАДЦАТЬ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 12 (A/7212)**

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ДОКЛАД
КОМИССИИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО
ОБЪЕДИНЕНИЮ И ВОССТАНОВЛЕНИЮ
КОРЕИ**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ДВАДЦАТЬ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 12 (A/7212)**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Нью-Йорк, 1968**

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО		
ВВЕДЕНИЕ		1
<u>Глава</u>		
I. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И КОРЕЙСКИЙ ВОПРОС	1 - 25	1 - 8
А. Цели Организации Объединенных Наций ..	1	1
В. Полномочия и деятельность Комиссии ...	2 - 5	1 - 2
С. Вопрос об объединении	6 - 25	2 - 8
1. Позиция Корейской Республики	6 - 10	2 - 3
2. Позиция Северной Кореи	11 - 14	3 - 5
3. Корейский вопрос на двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи	15 - 22	5 - 7
4. Меры, принятые Комиссией в соответствии с резолюцией 2269 (XXII) ...	23 - 25	8
II. ПОЛИТИЧЕСКАЯ ОБСТАНОВКА И ВНЕШНИЕ СНОШЕНИЯ КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ	26 - 83	8 - 21
А. Введение	26 - 29	8 - 9
В. Политические события	30 - 48	9 - 14
1. Исполнительная власть.....	30 - 39	9 - 11
2. Законодательная власть	40 - 46	11 - 13
3. Политические партии	47 - 48	14
С. Инциденты, отражающиеся на безопасности района	49 - 60	14 - 16
D. Внешние сношения	61 - 83	17 - 21
1. Заявления по вопросам внешней политики	61 - 62	17
2. Дипломатические и консульские отношения	63 - 65	17
3. Международные договоры и соглашения	66	17
4. Участие в международных совещаниях и конференциях	67 - 74	18 - 19
5. Обмен визитами между руководителями Корейской Республики и правительствами других стран	75 - 79	19 - 20

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
6. Членство в международных правительственных и неправительственных организациях	80 - 83	20 - 21
Ш. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ	84 - 171	22 - 42
А. Введение	84 - 89	22 - 23
В. Темпы экономического роста	90 - 92	23
С. Тенденции производства	93 - 108	23 - 27
1. Сельское хозяйство	93 - 98	23 - 24
2. Горнодобывающая промышленность, обрабатывающая промышленность и энергетика	99 - 106	25 - 26
3. Сфера обслуживания	107 - 108	26 - 27
D. Капиталовложения и накопления	109 - 120	27 - 29
1. Капиталовложения	109 - 110	27
2. Государственные финансы	111 - 120	27 - 29
E. Меры по стабилизации	121 - 130	29 - 31
1. Денежная масса	121 - 125	29 - 30
2. Денежные накопления	126 - 127	30 - 31
3. Политика в области валютного курса	128 - 130	31
F. Цены	131 - 138	32 - 33
1. Движение индекса оптовых цен	131 - 133	32
2. Движение потребительских цен	134 - 136	32 - 33
3. Заработная плата и занятость	137 - 138	33
G. Платежный баланс и торговля	139 - 152	34 - 37
1. Платежный баланс	139 - 142	34
2. Экспорт	143 - 146	34 - 35
3. Импорт	147 - 152	35 - 37
H. Внешние ресурсы	153 - 171	37 - 41
1. Учреждения Организации Объединенных Наций	153 - 159	37 - 38
2. Соединенные Штаты Америки	160 - 163	38 - 39
3. Япония	164	39
4. Иностранное капиталовложения и займы ..	165 - 171	40 - 42
		/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
ПРИЛОЖЕНИЯ	
I. Заявление правительства Корейской Республики по корейскому вопросу от 23 сентября 1967 года	43 - 44
II. Меморандум Корейской Республики по корейскому вопросу	45 - 50
III. Заявление правительства Корейской Народно-Демократической Республики от 21 августа 1967 г.	51 - 56
IV. Письмо Министра иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики от 28 октября 1967 г. на имя Председателя двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи	57 - 59
V. Заявление Министерства иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики от 17 ноября 1967 года	60 - 61
VI. Текст выступления по радио Председателя Комитета КОВК 31 июля 1968 года по вопросу об объединении	62
VII. Текст резолюции о национальной безопасности, принятой Национальным собранием 6 февраля 1968 г.	63 - 64
VIII. Выдержки из совместного коммюнике Президента Линдона Б. Джонсона и Президента Пак Чжонг Хи, опубликованного по окончании их совещания в Гонолулу 18 апреля 1968 года	65 - 66
IX. Сводка жертв, понесенных в результате инцидентов в демилитаризованной зоне за период с 1 августа 1967 по 21 августа 1968 года	67 - 69
X. Делегации в составе Комиссии и Секретариат Организации Объединенных Наций	70 - 71
XI. Правительство Корейской Республики	72 - 75
XII. Международные связи Корейской Республики	76 - 84

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
XIII. Таблица экономических данных	85 - 96
1. Валовой национальный продукт, 1965-1967 годы ..	85
2. Производство продукции сельского хозяйства, лесоводства и рыбных промыслов, 1965-1967 гг.	86
3. Сельскохозяйственный сектор	87
4. Индексы промышленного производства, 1966-1967 гг.	88
5. Работа транспорта 1967 года и план на 1968 г...	89 - 90
6. Государственные финансы	91
7. Сводка денежного обращения 1966, 1967-июнь 1968 г.	92
8. Движение цен	92
9. Платежный баланс за 1966 и 1967 годы	93
10. Импорт по источникам средств	94
11. Стоимость экспорта и импорта по назначению, 1966 и 1967 гг.	95
12. Товарная структура экспорта и импорта, 1962, 1966 и 1967 гг.	96

/...

Препроводительное письмо

Сеул, 24 августа 1968 г.

Ваше Превосходительство,

В соответствии с положениями подпункта 2с резолюции 376 (v) Генеральной Ассамблеи от 7 октября 1950 года имею честь препроводить Вам доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи за период с 27 августа 1967 г. для представления его Генеральной Ассамблее на ее двадцать третьей очередной сессии.

Примите, Ваше Превосходительство, мои заверения в моем высоком к Вам уважении.

Аллан Дж. Лумес
Председатель

Его Превосходительству
У Тану
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

/...

ВВЕДЕНИЕ

Настоящий доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи охватывает период с 26 августа 1967 г., с момента последнего доклада Комиссии 1/, по 24 августа 1968 г., когда был подписан настоящий доклад. Настоящий доклад должен рассматриваться с учетом предыдущих докладов, представленных Комиссией шестой — двадцать второй сессиям Генеральной Ассамблеи.

Глава I

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И КОРЕЙСКИЙ ВОПРОС

A. Цели Организации Объединенных Наций в Корее

1. Главные цели Организации Объединенных Наций в Корее состоят в том, чтобы осуществить мирными средствами создание единой независимой и демократической Кореи с представительной формой правительства и полное восстановление международного мира и безопасности в данном районе. Эти цели были неоднократно подтверждены Генеральной Ассамблеей в ряде резолюций, последней из которых была резолюция 2269 (XXII), принятая 16 ноября 1967 года.

B. Полномочия и деятельность Комиссии

2. Резолюцией 376 (V) от 7 октября 1950 г. Генеральная Ассамблея создала Комиссию Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи (КОВК) в составе Австралии, Нидерландов, Пакистана, Таиланда, Турции, Филиппин и Чили. Комиссия должна была взять на себя функции, ранее осуществлявшиеся Комиссией Организации Объединенных Наций по Корее 2/, и представлять Организацию Объединенных Наций в деле создания единого независимого и демократического правительства всей Кореи.

3. В январе 1956 года Комиссия создала Комитет, заседающий в Сеуле и состоящий из представителей Австралии, Таиланда, Турции и Филиппин с правом действовать от ее имени между сессиями. Нынешний состав делегаций и Секретариата приводится в приложении X.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать вторая сессия, Дополнение № 12 (A/6712).

2/ См. резолюции 195 (III) от 12 декабря 1948 г. и 293 (IV) от 21 октября 1949 г. Генеральной Ассамблеи.

4. За отчетный период Комиссия провела три сессии в Сеуле. Комитет провел двадцать семь заседаний. Комиссия и ее Комитет постоянно следили за развитием событий в Корейской Республике, поддерживали тесные контакты с официальными представителями правительства Корейской Республики, осуществляли выезды на места и посещали инструктивные совещания по различным вопросам сложившейся обстановки, организованные по просьбе Комиссии правительством и командованием Организации Объединенных Наций.

5. Усилия Комиссии по осуществлению целей Организации Объединенных Наций в Корею, как они изложены во многих резолюциях Генеральной Ассамблеи, наталкивались на продолжающийся отказ властей Северной Кореи признать авторитет и компетенцию Организации Объединенных Наций в разрешении корейской проблемы.

С. Вопрос об объединении

1. Позиция Корейской Республики

6. Позиция Корейской Республики по вопросу об объединении была изложена в письмах З/ правительства Корейской Республики от 3 и 20 октября 1967 г. на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Правительство в этих письмах вновь подтвердило, что оно будет продолжать признавать компетенцию и полномочия Организации Объединенных Наций в решении вопроса об объединении; что оно будет оказывать всемерную поддержку всем усилиям Организации Объединенных Наций, направленным на скорейшее достижение объединения в соответствии с принципами, подтвержденными в многочисленных резолюциях Генеральной Ассамблеи; что народ и правительство Корейской Республики считают Комиссию Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи важным органом по осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций в Корею; и выразило надежду, что Комиссия будет продолжать свою работу до тех пор, пока не будет достигнуто объединение.

7. Руководители Корейской Республики неоднократно подтверждали, что они выступают в пользу решения корейского вопроса через Организацию Объединенных Наций. В своем послании по бюджетному вопросу от 16 октября 1967 г. Президент Республики заявил, что его правительство будет поддерживать "традиционную формулу Организации Объединенных Наций для объединения страны", а 24 октября в своем послании по случаю празднования дня Организации Объединенных Наций Президент вновь подтвердил, что правительство "будет продолжать уважать компетенцию полномочия Организации Объединенных Наций при решении

З/ Эти письма, изданные в качестве документов А/С.1/947, А/С.1/947/ Corr.1 и А/С.1/950, воспроизведены в приложениях I и II.

/...

корейского вопроса, с тем чтобы добиться объединения Кореи, что является главной целью всего корейского народа". 1 февраля 1968 г. Президент заявил: "Мы хотим завершить как можно скорее желательное объединение нашей территории, но мы не хотим достичь объединения ценой братоубийственной войны. Наша политика в области объединения сводится к тому, чтобы следовать формуле Организации Объединенных Наций, которая предусматривает мирное объединение путем проведения свободных выборов как в Южной, так и в Северной Корее".

8. В своем послании на имя Генерального секретаря по случаю празднования Дня Организации Объединенных Наций министр иностранных дел выразил надежду, что цель создания единой, независимой и демократической Кореи будет вскоре достигнута, и отметил, что присутствие Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи и вооруженных сил Организации Объединенных Наций в Республике уменьшает серьезную угрозу миру в этом районе.

9. В заявлении от 25 июня по случаю восемнадцатой годовщины начала корейской войны министр иностранных дел сопоставил позицию своего правительства с позицией властей Северной Кореи в отношении Организации Объединенных Наций. Он заявил, что "Корейская Республика поддерживает принцип мирного объединения и поэтому полностью признает роль Организации Объединенных Наций в Корее. Она приветствует Организацию Объединенных Наций и сотрудничает с ней, особенно с ее политическими и военными силами, расположенными в Корее, а именно с Комиссией Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи (КОВК), и вооруженными силами Организации Объединенных Наций".

10. В течение рассматриваемого периода продолжалось обсуждение вопроса о создании Совета по территориальному объединению, который в докладе Комиссии двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи называется исследовательским институтом по территориальному объединению 4/. С принятием в последнее время Национальной ассамблеей поправки к закону об организации управления, предусматривающей создание Совета по территориальному объединению, были заложены правовые основы, однако было заявлено, что в текущем году следует отложить фактическое создание Совета.

2. Позиция Северной Кореи

11. Позиция Северной Кореи по вопросу об объединении была изложена в меморандумах 5/ от 28 августа, 28 октября и 17 ноября 1967 г.,

4/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать вторая сессия. Дополнение № 12 (А/6712), пункты 9-11.

5/ Эти меморандумы, выпущенные в качестве документов А/6696/Add.2, А/С.1/953 и А/6947, воспроизводятся в приложениях III, IV и V.

/...

представленных министром иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики Организации Объединенных Наций, который вновь заявил, что Северная Корея отвергает какую-либо роль Организации Объединенных Наций в решении корейского вопроса. Вместо этого он предложил распустить Комиссию Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи, вывести вооруженные силы Организации Объединенных Наций с территории Корейской Республики и предоставить возможность корейскому народу самостоятельно решать корейский вопрос. Министр иностранных дел Северной Кореи вновь повторил предложения своего правительства, согласно которым после вывода иностранных войск с территории Южной Кореи с целью достижения решения корейского вопроса будет создано объединенное корейское правительство путем проведения на демократической основе свободных и общих выборов на севере и юге Кореи. До создания такого правительства обе части Кореи образуют конфедерации; будут осуществлять экономический, культурный и почтовый обмены и обмениваться взаимными визитами; сократят свои вооруженные силы до взаимно согласованного уровня и дадут обещание воздерживаться от применения силы друг против друга.

12. В политической программе, провозглашенной Премьер-министром Ким Ир Сенем на первой сессии четвертого созыва Верховного народного собрания 16 декабря 1967 г., в частности, говорится:

"... В борьбе за объединение отечества правительство Республики будет по-прежнему стойко придерживаться своей независимой позиции. Мы считаем любую попытку осуществить объединение страны, опираясь на иностранные войска, как предательство в отношении страны и нации с целью передачи всей Кореи в руки иностранных агрессоров. Вопрос об объединении Кореи является внутренним делом корейского народа, который не может быть разрешен никакими иностранными силами. Наш народ представляет собой мудрую и цивилизованную нацию, которая полностью способна самостоятельно регулировать свои внутренние вопросы. Мы неизменно считаем, что вопрос об объединении нашего отечества должен быть решен самим народом без вмешательства со стороны каких-либо внешних сил, после того как агрессивные вооруженные силы империализма США будут выведены с территории Южной Кореи... Весь народ северной части Республики несет большую ответственность за доведение революции в Южной Корее до ее полного завершения, за поддержание такого же боевого духа, как и у народа Южной Кореи, и оказание активной помощи их борьбе. ..."

13. В самом последнем меморандуме, выпущенном 25 июля 1968 г. и напечатанном в "Народная Корея" 31 июля 1968 г., вновь говорилось о том, что Организация Объединенных Наций "не имеет никаких

/...

оснований или полномочий вмешиваться в корейский вопрос"; что "она не должна обсуждать вопроса об объединении Кореи - внутреннего вопроса, который должен быть решен самим корейским народом"; и что "она должна положить конец незаконному обсуждению корейского вопроса, проводимому без участия представителя Корейской Народно-Демократической Республики. ..."

14. Тщательно изучив предложения Северной Кореи, а также заявления, сделанные руководителями Северной Кореи, и отметив усилившиеся попытки Северной Кореи подрвать безопасность и благосостояние Корейской Республики и ее народа, Комиссия решительно считает, что в сложившейся обстановке присутствие политических и военных сил Организации в Корейской Республике, другими словами, Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи и Командования войск Организации Объединенных Наций способствует сохранению мира в данном районе.

3. Корейский вопрос на двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи

15. На своей двадцать второй сессии Генеральная Ассамблея включила в повестку дня пункт, озаглавленный: "Корейский вопрос": а) доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи; б) о выводе всех американских и других иностранных войск, оккупирующих под флагом Организации Объединенных Наций Южную Корею; с) роспуск Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи".

16. Ассамблея передала этот пункт Первому комитету, который рассмотрел его на своих 1511-м-1514-м заседаниях 30 и 31 октября, а также на 1516-м-1524-м заседаниях с 1 по 8 ноября 1967 года.

17. 31 октября 1967 г. на 1514-м заседании Комитет принял путем поименного голосования 58 голосами против 28, при 25 воздержавшихся, проект резолюции тринадцати государств 6/, в котором он постановил пригласить представителей Корейской Республики принять участие в обсуждении корейского вопроса без права голоса и вновь подтвердил свою готовность также пригласить представителей Корейской Народно-Демократической Республики принять участие в обсуждении корейской проблемы без права голоса при условии, что она предварительно безусловно признает компетенцию и полномочия Организации Объединенных Наций принимать в соответствии с Уставом решения по корейскому вопросу.

6/ А/С.1/L.399, А/С.1/L.399/Rev.1.

18. На том же самом заседании Комитет отклонил в результате поименного голосования 50 голосами против 37, при 24 воздержавшихся, поправку десяти государств 7/, согласно которой Комитет постановил бы пригласить одновременно и безоговорочно одного представителя Корейской Народно-Демократической Республики и одного представителя Корейской Республики принять участие в обсуждении корейского вопроса без права голоса.

19. 7 ноября 1967 г. на 1523-м заседании Комитет отклонил в результате поименного голосования 59 голосами против 24, при 29 воздержавшихся, проект резолюции четырнадцати государств 8/, согласно которому Ассамблея постановила бы, что в течение 6 месяцев с момента принятия данной резолюции полностью должен быть выведен из Южной Кореи весь американский и другой иностранный военный персонал с его оружием и снаряжением, дислоцированный в ней под флагом "войск ООН"; и что "корейский вопрос" не должен больше обсуждаться в Организации Объединенных Наций.

20. Комитет также отклонил в результате поименного голосования 60 голосами против 24, при 29 воздержавшихся, проект резолюции шестнадцати государств 9/, согласно которому Ассамблея считала бы, что вопрос об объединении Кореи должен быть разрешен самим корейским народом в соответствии с принципом права народов на самоопределение; отметила бы, что Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи не только не может практически содействовать решению корейского вопроса, но создает препятствия этому; и постановила бы распустить эту Комиссию в течение не более двух месяцев со дня принятия настоящей резолюции.

21. На том же самом заседании Комитет принял в результате поименного голосования 67 голосами против 23, при 23 воздержавшихся, проект резолюции пятнадцати государств 10/, который впоследствии был принят Генеральной Ассамблеей на ее 1598-м заседании 16 ноября 1967 г. в результате поименного голосования 68 голосами против 23, при 26 воздержавшихся, в качестве резолюции 2269 (XXII).

7/ A/C.1/L.400 и A/C.1/L.400/Rev.1.

8/ A/C.1/L.401 и Add.1 и 2.

9/ A/C.1/L.404 и Add.1-3.

10/ A/C.1/L.405 и Add.1.

/...

22. Этой резолюцией Генеральная Ассамблея вновь подтвердила цели Организации Объединенных Наций в Корее; выразила убеждение в том, что должны быть проведены мероприятия для достижения этих целей путем подлинно свободных выборов, проведенных в соответствии с относящимися к этому вопросу резолюциями Генеральной Ассамблеи; предложила КОВК интенсифицировать свои усилия для достижения этих целей и продолжать выполнять задачи, ранее возложенные на нее Генеральной Ассамблеей, и, наконец, отметила, что большая часть вооруженных сил Организации Объединенных Наций, которые были направлены в Корею в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, уже выведена; что единственная цель находящихся в настоящее время в Корее вооруженных сил Организации Объединенных Наций заключается в сохранении мира и безопасности в этом районе и что соответствующие правительства готовы вывести свои остающиеся вооруженные силы из Кореи, когда об этом попросит Корейская Республика или когда будут выполнены сформулированные Генеральной Ассамблеей условия для достижения прочного урегулирования.

/...

4. Меры, принятые Комиссией в соответствии с резолюцией 2269 (XXII)

23. 31 июля 1968 года Комиссия передала по радио послание, в котором она обратилась ко всем руководителям Кореи с призывом сотрудничать с Комиссией, проявлять сдержанность и содействовать уменьшению напряженности, существующей между Северной и Южной Кореей. Комиссия вновь подтвердила свою готовность сотрудничать со всеми руководителями корейского народа с тем, чтобы оказать им всеми возможными средствами помощи и подробно рассматривать любые новые предложения или новые подходы, содействующие достижению объединения Кореи (полный текст заявления КОВК см. в приложении VI).

24. В ответ на послание, переданное Комиссией по радио министерство иностранных дел Корейской Республики сделало 1 августа 1968 года заявление, в котором оно подтвердило, что правительство Корейской Республики будет продолжать признавать компетенцию и полномочия Организации Объединенных Наций в решении корейского вопроса, повышать и укреплять роль Организации Объединенных Наций в Корее и всемерно сотрудничать с Комиссией Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи (КОВК) в ее усилиях, направленных на достижение целей Организации Объединенных Наций. Министерство также указало на "военную провокацию против Корейской Республики" и заявило, что "до тех пор, пока не прекратятся такие провокации, и до тех пор, пока коммунистические агрессоры Северной Кореи не признают компетенции и полномочий Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций должна еще более твердо и решительно противостоять коммунистической агрессии с целью гарантирования свободы и прогресса в Корейской Республике, а также мира и стабильности в этом районе".

25. По состоянию на день подписания этого доклада, Комиссия не смогла зарегистрировать ответа властей Северной Кореи на призыв Комиссии к сотрудничеству, переданный по радио.

Глава II

ПОЛИТИЧЕСКАЯ ОБСТАНОВКА И ВНЕШНИЕ СНОШЕНИЯ КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

A. Введение

26. Комиссия была озабочена усилением угрозы миру и безопасности в этом районе и стремилась собрать как можно больше данных о факторах, влияющих на данную обстановку, в надежде содействовать уменьшению напряженности и в конечном итоге созданию условий, способствующих мирному объединению.

/...

27. Комиссия продолжала постоянно следить за ростом количества инцидентов в районе демилитаризованной зоны и у берегов Кореи, а также за усилением деятельности агентов, проникающих на территорию Корейской Республики.

28. В частности, Комиссия обратила особое внимание на диверсионный налет северных корейцев на президентский дворец 21 января 1968 года и другие серьезные инциденты, включая захват корабля США "Пуэбло", вопрос о котором обсуждался в Совете Безопасности 26 и 27 января 1968 года.

29. Комиссия продолжала внимательно наблюдать за деятельностью представительного правительства и за общими политическими и экономическими событиями в Корейской Республике. В течение рассматриваемого периода Комиссия явилась свидетелем расширения масштабов деятельности Республики в области внешней политики и, в частности, в области ее взаимоотношений с азиатскими и африканскими государствами. Комиссия с удовлетворением отмечает, что она встретила полное сотрудничество со стороны правительства Корейской Республики, а ее члены имели возможность свободно совершать поездки по Корейской Республике.

В. Политические события

1. Исполнительная власть

30. Исполнительная власть в стране по-прежнему заботилась не только о стимулировании постоянных высоких темпов экономического развития в условиях стабильности, но также в срочном порядке занималась вопросами укрепления национальной обороны с целью нейтрализации возрастающей угрозы безопасности Республики, создающейся в результате действий и деклараций Северной Кореи. Правительство стремилось укрепить безопасность путем некоторых преобразований в министерствах и в административных органах; путем создания или укрепления учреждений, занимающихся вопросами обороны и безопасности; путем модернизации вооруженных сил и национальной полиции; путем создания Национальных резервных войск; и пересмотра взаимных мер безопасности.

31. Очевидно с целью улучшения регулирования экономических и социальных вопросов 3 октября 1967 г. Президент провел частичную реорганизацию, коснувшуюся министерств экономического планирования, торговли и промышленности, транспорта, связи и строительства.

32. 21 мая 1968 г. Президент провел дальнейшую реорганизацию кабинета, освободив от должности министров финансов, сельского и лесного хозяйства, образования и назначил министром внутренних дел бывшего министра транспорта; министром финансов - бывшего министра связи;

/...

министром юстиции – бывшего министра внутренних дел; министром образования – бывшего министра юстиции; министром сельского и лесного хозяйства – бывшего губернатора провинции Кенсан-Намдо; министром транспорта – бывшего заместителя министра обороны и министром связи – бывшего заместителя министра Совета экономического планирования; 24 мая 1968 г. последовали другие изменения в составе заместителей министров.

33. После вторжения 21 января вооруженных агентов Северной Кореи в Сеул и в ответ на требования Национального собрания, в особенности оппозиционной новой Демократической партии, была проведена реорганизация министерства внутренних дел, национальной полиции и министерства национальной обороны, а 22 февраля 1968 г. заместитель начальника штаба армии был назначен заместителем министра внутренних дел, секретарь Президента по политическим вопросам – Директором национальной полиции, и 27 февраля член Национального собрания и отставной генерал армии был назначен министром национальной обороны.

34. 5 августа 1968 г. Президент принял отставку министра национальной обороны и назначил председателя Комитета начальников штабов генерала Им Чунг Шика (в отставке) на место министра.

35. Среди других мер, направленных на подготовку страны к более эффективному отпору угрозам, созданным безопасностью Республики в результате действий Северной Кореи, можно назвать создание правительством Управления контрразведки при Комитете начальников штабов для централизации контроля над деятельностью контрразведки, ранее проводимой отдельно военными, полицейскими и разведывательными органами, а также учреждение в качестве вспомогательного органа под руководством премьер-министра, в который вошли министры кабинета и члены Национального совета безопасности, Центрального управления по координации контрразведывательной деятельности, действующего в качестве консультативного органа при Президенте.

36. В качестве еще одного шага по укреплению обороны и безопасности Республики правительство 1 апреля 1968 г. официально создало национальные резервные войска, насчитывающее свыше 2 млн. резервистов по всей стране. Формирование национальных резервных войск, первоначально осуществляемое на основании решений исполнительной власти, было подтверждено законом 10 мая 1968 г., когда национальное собрание приняло предложенный администрацией законопроект о поправке к закону об организации национальных резервных войск, тем самым обеспечив правовую основу для организации национальных резервных войск, "с тем чтобы предохранить важные сооружения и тыловые коммуникации от агентов противника или антигосударственных организаций, а также вооруженных лиц, действующих по указанию таких организаций". Законопроект был принят Национальным собранием, несмотря на оппозицию со стороны новой демократической партии, которая приводила доводы, что вооружение

/...

резервистов потребует больших затрат, а также может создать напряженность, вредную для здорового развития демократии в стране.

37. В области обороны Правительство приняло решение добиваться получения дополнительной внешней помощи для ускорения модернизации своих вооруженных сил, национальной полиции и разведки, а также органов безопасности. Коммюнике, выпущенное 15 февраля в итоге визита в Сеул г-на Сайруса Р. Венса, специального посланника Президента Соединенных Штатов Америки, и последующие заявления, сделанные правительством Корейской Республики, указывали на то, что между двумя правительствами было достигнуто в этом отношении определенное соглашение. Кроме этого, Соединенные Штаты увеличили свою помощь на укрепление противовоздушной обороны Республики.

38. В результате широких консультаций правительства Корейской Республики и Соединенных Штатов Америки вновь подтвердили свои взаимные обязательства по обороне. В Коммюнике, изданном в итоге визита г-на Венса, "вновь подтверждаются обязательства двух стран проводить консультации, когда безопасность Корейской Республики будет находиться под угрозой. Они отметили чрезвычайные меры, которые были приняты и которые принимаются в настоящее время в целях укрепления корейских и американских вооруженных сил в этом районе, с тем чтобы держать их в состоянии готовности на случай возникновения чрезвычайных обстоятельств. Они признали необходимость постоянной модернизации вооруженных сил Корейской Республики ... и обсудили вопрос о выдаче стрелкового оружия корейским ветеранам для дальнейшего укрепления обороноспособности Корейской Республики. Дальнейшие консультации между правительствами Соединенных Штатов Америки и Корейской Республики имели место на высшем уровне, когда Президент Линдон Б. Джонсон и Президент Пак Чжон Хи встретились в Гонолулу 18 апреля 1968 года (см. пункты 69-72 и приложение VIII).

39. В течение рассматриваемого периода правительство Корейской Республики содержало контингент своих войск во Вьетнаме.

2. Законодательная власть

40. Седьмое Национальное собрание созданное после выборов 8 июня 1967 г., столкнулось с острым конфликтом между большинством Демократической Республиканской партии и ее главной оппозицией новой демократической партии, возникшей в результате расхождения мнений по вопросу о степени якобы имевших место нарушений при проведении выборов и средствах, которые следует применить, с тем чтобы урегулировать создавшуюся обстановку. Эти конфликты выразились в проведении демонстраций и законных акций, организованных новой демократической партией, требующей признания недействительными результатов выборов и исправлений допущенных ошибок, в периодических и зачастую длительных

/...

бойкотах собрания, процедурных маневрах, а иногда и в физических столкновениях, препятствующих нормальной работе Собрания. Таким образом национальное собрание не имело возможности осуществлять деятельность во время своей шестьдесят первой сессии, проходившей с 10 июля по 8 августа 1967 года вследствие бойкота со стороны избранных членов национального собрания от новой демократической партии. Его деятельность ограничилась избранием спикера и одного из двух заместителей спикера, принятием отставки двух членов национального собрания и принятием резолюции, в которой членам новой демократической партии предлагалось принять участие в работе собрания. Работа его шестьдесят второй сессии, проходившей с 1 сентября по 29 декабря 1967 г., также была скована до тех пор, пока избранные члены национального собрания от новой демократической партии 29 ноября не прекратили свой 140-дневной бойкот и не приняли участие в работе Собрания после заключения 20 ноября соглашения между Демократической Республиканской партией и новой демократической партией, в котором предусматривались меры по регулированию неразрешенных разногласий между партиями. В соглашении, в частности, предусматривалось образование Специального комитета по расследованию нарушений норм, имевших место в ходе выборов 8 июня в национальное собрание и другого Специального комитета, ответственного за составление проектов поправок к избирательным законам, в том числе закона о Комитете по руководству выборной кампанией, закона о политической партии и закона относительно средств политических партий. В ходе остающегося периода шестьдесят второй сессии Собрание смогло принять двадцать три законопроекта; одобрить четыре просьбы правительства для утверждения в законодательном порядке и принять девять резолюций, в том числе резолюцию о ратификации двухпартийного соглашения от 20 ноября.

41. 19 декабря, члены новой демократической партии объявили сидячую забастовку в Комитете по бюджету, утверждая, что Демократическая Республиканская партия незаконно ускорила обсуждение в Комитете законопроекта о бюджете на 1968 г., а на следующий день они объявили сидячую забастовку и в главной палате национального собрания. 28 декабря Собрание приняло законопроект о бюджете без обсуждения, несмотря на физическое сопротивление со стороны членов новой демократической партии, которые в знак протеста покинули Собрание, и на следующий день шестьдесят вторая сессия закрылась.

42. Вслед за проникновением 21 января в Сеул вооруженного диверсионного отряда Северной Кореи в составе тридцати одного человека и после захвата два дня спустя американского судна "Пуэбло", руководителям двух главных партий в Собрании удалось договориться о созыве 31 января чрезвычайной сессии Собрания для обсуждения мер по регулированию данной ситуации.

43. В ходе сессии премьер-министру и ряду членов Кабинета были сделаны запросы. 6 февраля Собрание приняло резолюцию^{11/}, в которой, в

11/ См. приложение VII.

частности, оно требовало, чтобы правительство со своей стороны приняло решительные меры против повторения любого подобного рода происноновения северных корейцев; выражало свою озабоченность по поводу того, что в Паньмыньчжоне, являющемся частью национальной территории, проводились без предварительного согласия правительства секретные переговоры между Соединенными Штатами и Северной Кореей относительно захвата "Пуэбло"; настоятельно предлагало правительству пересмотреть договоры и соглашения, заключенные между Корейской Республикой и другими странами в целях обеспечения национальной безопасности и принятия автоматических действий в случаях возникновения чрезвычайных обстоятельств в будущем; а также требовало, чтобы правительство приняло дисциплинарные меры в отношении должностных лиц, виновных в нарушении норм во время инцидента 21 января.

44. В ходе сессии, несмотря на оппозицию со стороны новой демократической партии, Собрание приняло двадцать законопроектов, одобрило восемь просьб правительства о согласии с ними и приняло ряд резолюций, в том числе резолюцию о национальной безопасности, упоминаемую в пункте 43 выше, и резолюцию, продлевающую срок составления проекта закона об образовании специального комитета по расследованию нарушений норм, имевших место в ходе выборов в национальное собрание 8 июня.

45. Состав национального собрания в момент составления доклада был следующим:

<u>Партия</u>	<u>Число мест</u>
Демократическая Республиканская партия	112
Новая демократическая партия	45
Партия масс	1
Клуб 5 октября (Группа по переговорам)	12
Независимые	2
Незанятые места	<u>3</u>
	175

46. Дополнительные выборы намечено провести 24 сентября 1968 г. в трех избирательных округах, а именно: в Пуе (провинция Чхунчхон Намдо), в Кочхан (провинция Чолла Пукдо) и в Хвасун-Коксон (провинция Чолла Намдо) для заполнения трех вакансий, создавшихся в результате ухода в отставку.

/...

3. Политические партии

47. Как явствует из вышеприведенной таблицы, в Национальном собрании, состоящем из 175 членов, Демократическая Республиканская партия (Минжу Конва дан), имея 112 мест, по-прежнему является партией большинства, в то время как Новая демократическая партия (Синмин дан), которая имеет сорок пять мест, представляет главную оппозиционную партию.

48. Две основные партии предприняли решительные усилия к разрешению политического кризиса, возникшего в связи с выборами в Национальное собрание 8 июня. После исключения из партии большинства некоторых избранных членов Национального собрания, якобы замешанных в совершении подлогов во время выборов, взаимного отвода многочисленных избирательных исков и подписания двухпартийного соглашения от 20 ноября, партиям удалось значительно сократить область своих разногласий. Однако ряд трудностей по-прежнему нуждается в разрешении, поскольку в связи с мерами по выполнению двухпартийного соглашения возникли расхождения во мнениях относительно конституционности ряда его положений.

С. Инциденты, отражающиеся на безопасности района

49. С момента последнего доклада Комиссии Генеральной Ассамблее, в Корейской Республике и у побережья Кореи произошел ряд серьезных инцидентов, создавших угрозу безопасности Республики и международному миру.

50. 5 сентября 1967 г. на двух станциях, расположенных к югу от демилитаризованной зоны, было взорвано и пущено под откос три вагона пассажирского поезда, а 13 сентября - 8 вагонов грузового поезда с военным снаряжением.

51. Согласно информации Командования вооруженных сил Организации Объединенных Наций, за период с 1 августа 1967 г. по 21 августа 1968 г., в районе демилитаризованной зоны произошло много инцидентов, в результате которых было убито сто двадцать девять человек из числа персонала Командования вооруженных сил Организации Объединенных Наций и ранено двести восемьдесят восемь, а из числа северных корейцев - сто пятьдесят четыре убито, девятнадцать ранено и пятнадцать захвачено в плен. Потери, за первые восемь месяцев 1968 года (1 января - 21 августа 1968 г.), в том числе потери в результате инцидента 21 января (см. пункты 54-55 ниже), составили шестьдесят семь убитых, сто тридцать девять раненых, четыре - пропавших без вести из числа персонала Командования вооруженных сил Организации Объединенных Наций, и из числа северных корейцев - сто пять убитых, девятнадцать раненых и один - захвачен в плен (см. приложение IX).

/...

52. Потери за 1967 год составили: из числа персонала Командования вооруженных сил Организации Объединенных Наций - сто тридцать один убитый, двести девяносто четыре раненых, и из числа северных корейцев - двести убитых; в то время как за 1966 год потери составили: среди персонала Командования вооруженных сил Организации Объединенных Наций - тридцать пять убитых, двадцать девять раненых, а среди северных корейцев - восемнадцать убитых.

53. Помимо этих инцидентов на суше, по сообщениям, ряд других инцидентов произошел у побережья Кореи, связанных с нападением на ряд рыбацких лодок Корейской Республики и захват их вместе с экипажами патрульными кораблями Северной Кореи.

54. 21 января диверсионный отряд северных корейцев в составе тридцати одного человека проник в Сеул на территорию, расположенную в несколько сотнях метров от резиденции Президента с намерением убить Президента Пака. К 4 февраля группы контрразведки убили двадцать семь человек и захватили в плен одного человека из этой группы, насчитывавшей тридцать одного человека; остальные трое, по-видимому, скончались от голода и сурового климата в горах, расположенных близ демилитаризованной зоны. На стороне Корейской Республики убитых было тридцать четыре (двадцать четыре солдата, два полицейских и восемь гражданских лиц) и раненых пятьдесят шесть (сорок семь солдат, пять полицейских и четыре гражданских лица). Двое американских солдат было убито и двенадцать - ранено.

55. В меморандуме от 24 января 1968 г., представленном Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, правительство Корейской Республики сослалось на инцидент, имевший место 21 января, и захват американского судна "Пуэбло", как на "наиболее серьезное проявление агрессивных намерений коммунистов Северной Кореи".

56. Угрозы безопасности Республике в связи с этими инцидентами, по-видимому, настолько повлияли на разработку и осуществление государственной политики Корейской Республики, в частности в областях обороны и внешних сношений, что вслед за этими инцидентами, правительство запросило и тотчас получило дополнительную помощь в целях содействия модернизации вооруженных сил национальной полиции и учреждений разведки и безопасности; провело консультации с правительством Соединенных Штатов на различных уровнях о мерах, которые надлежит принять в соответствии с существующим договором о взаимной обороне в случае возобновления агрессии. провело формирование национальных резервных войск, насчитывающих свыше 2 млн. резервистов, и приступило к осуществлению планов строительства военной промышленности, возобновления деятельности военно-воздушных баз и строительства площадок для запуска ракет.

/...

57. В связи с якобы существующей шпионской группой, база которой находится в Восточном Берлине, и которая упоминается в докладе Комиссии за 1967 год 12/, Сеульский Апелляционный суд 13 апреля 1968 г. вынес приговор по делу двадцати двух апеллянтов, осужденных Сеульским окружным уголовным судом за нарушение закона о национальной безопасности, закона о борьбе с коммунизмом и закона об иностранной валюте. Апелляционный суд приговорил трех апеллянтов к высшей мере наказания, одного - к пожизненному заключению, двух - к пятнадцати годам тюремного заключения, четырех к десяти годам тюремного заключения, одного - к пяти годам тюремного заключения, трех - к трем с половиной годам тюремного заключения и одного - к трем годам тюремного заключения, и вынес условный приговор по делу остающихся семи апеллянтов.

58. 23 апреля 1968 г. Сеульский отдел уголовного преследования обратился к Верховному суду с просьбой пересмотреть приговор Сеульского Апелляционного суда по данному делу. 30 июля 1968 г. Верховный суд аннулировал приговор Апелляционного суда по всем делам, в том числе приговор о высшей мере наказания, о пожизненном заключении, о пятнадцати годах тюремного заключения, о десяти годах тюремного заключения и по двум делам из трех, по которым был вынесен приговор о трех с половиной годах тюремного заключения, на том основании, что подсудимым были предъявлены обвинения на основании закона о национальной безопасности и Уголовного кодекса в то время, как им должны были быть предъявлены обвинения на основании закона о борьбе с коммунизмом, и возвратил дело для повторного слушания. Верховный суд подтвердил приговор Апелляционного суда по делам двух обвиняемых, в том числе приговор о пяти годах тюремного заключения и трех годах тюремного заключения, и по семи делам, когда были вынесены условные приговоры.

59. По другому делу, якобы связанному со шпионажем, Сеульский Апелляционный суд вынес решение в отношении семи апеллянтов, осужденных Сеульским окружным уголовным судом 16 декабря 1967 г. по обвинению в шпионской деятельности в интересах режима Северной Кореи под прикрытием организации, известной под названием "Общество сравнительного исследования национализма". Двое из них были приговорены к двум годам тюремного заключения, двое - к полутора годам тюремного заключения, а остальные трое были оправданы. Сеульский отдел уголовного преследования обжаловал дело в Верховном суде, который 30 июля 1968 г. возвратил для повторного слушания четыре дела, связанных со сроками тюремного заключения, и подтвердил приговор об оправдании по трем делам.

60. В момент завершения составления этого доклада несколько других раскрытых в последнее время дел, связанных со шпионажем и подрывной деятельностью, находились в стадии расследования.

12/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать вторая сессия, Дополнение № 12 (А/6712) пункт 107.

D. Внешние сношения

1. Заявления по вопросам внешней политики

61. Президент в своем послании о бюджете, представленном Национальному собранию 16 октября, заявил, что основными целями правительства в 1968 году будут: повышение национального дохода; укрепление обороноспособности; повышение национального престижа; неуклонное содействие традиционным дружественным отношениям с Соединенными Штатами и другими свободными странами; укрепление взаимного сотрудничества в экономической, социальной и культурной областях со странами Азии; и содействие сотрудничеству между Кореей и Японией при взаимном уважении суверенных прав и добросовестном выполнении существующих договоров.

62. На состоявшейся 5 января пресс-конференции, министр иностранных дел заявил, что в 1968 году правительство осуществит позитивный подход в отношении неприсоединившихся стран, будет укреплять связи с Соединенными Штатами и другими дружественными государствами, и будет содействовать экономическим отношениям и сотрудничеству в Юго-Восточной Азии и в районах Тихого океана.

2. Дипломатические и консульские отношения

63. Корейская Республика установила или согласилась установить дипломатические и/или консульские отношения с 87 государствами, из которых 85 являются членами Организации Объединенных Наций. Перечень государств, с которыми поддерживаются дипломатические и консульские отношения, приводится в приложении XII.

64. Республика по-прежнему имеет Бюро постоянного наблюдателя при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, представительство при международных организациях и при Европейском отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и представительство при Европейском экономическом сообществе.

65. Республика признала новые независимые государства - Народную Республику Южного Йемена и остров Маврикий.

3. Международные договоры и соглашения

66. Общее число договоров и соглашений, к которым присоединилась Республика со времени своего основания, составляет 328. Перечень договоров и соглашений, заключенных в течение рассматриваемого периода, приводится в приложении XII.

/...

4. Участие в международных совещаниях и конференциях

67. Корейская Республика принимала участие в обсуждении корейского вопроса на двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и участвовала в ряде конференций, организованных Организацией Объединенных Наций, специализированными учреждениями и другими связанными с ними органами. Перечень международных конференций, в которых принимали участие представители Корейской Республики, приводится в приложении XII.

68. Министр иностранных дел Чи Ку Ха участвовал в совещании министров иностранных дел семи союзных по войне во Вьетнаме стран, состоявшемся в Веллингтоне, Новая Зеландия, в апреле 1968 года. Министр иностранных дел также принимал участие в совещании Азиатского и Тихоокеанского совета (АСПАК), состоявшемся в Канберре, Австралия, с 23 по 25 июля 1968 года.

69. Президент Пак Чон Хи имел встречу с Президентом Линдоном Б.Джонсоном в Гонолулу 18 апреля 1968 г. в целях обсуждения вопросов, представляющих взаимный интерес.

70. В коммюнике 13/, опубликованном по окончании совещания, оба Президента сослались на "неуклонно усиливающиеся военные и агрессивные действия коммунистов Северной Кореи в течение последних восемнадцати месяцев, в том числе нападение на официальную резиденцию Президента Корейской Республики и захват американского корабля "Пуэбло" в международных водах в январе месяце, [и] согласились, что дальнейшие агрессивные действия коммунистов Северной Кореи будут представлять самую серьезную угрозу миру, [в случае чего] правительства обеих стран незамедлительно определят подлежащие принятию меры к устранению этой угрозы в соответствии с договором о взаимной обороне, заключенном между Соединенными Штатами и Корейской Республикой".

71. Оба Президента проанализировали чрезвычайные меры, принятые для укрепления американских и корейских войск в Корейской Республике и согласились о необходимости прилагать и в дальнейшем эти усилия с тем, чтобы их вооруженные силы были способны "эффективно и быстро принимать меры в соответствии с чрезвычайными обстоятельствами в Корее".

72. Оба Президента согласились, что вопрос об оказании военной помощи со стороны Соединенных Штатов в области дальнейшей модернизации вооруженных сил Корейской Республики и укрепления эффективных программ по борьбе с проникновением противника, уже разработанных Корейской Республикой, будет обсуждаться на первом совещании министров обороны их стран.

13/ См. приложение VIII.

/...

73. В соответствии с вышеупомянутым решением в Вашингтоне с 27 по 28 мая 1968 года проходило первое совещание Министра обороны Соединенных Штатов Кларка Клиффорда и Министра национальной обороны Корейской Республики Юнг хи Чу. По окончании совещания было опубликовано совместное заявление, в котором отмечались "возросшая военная угроза Корейской Республике... [и] чрезвычайные меры, которые были приняты и принимаются Соединенными Штатами и Корейской Республикой по дальнейшему укреплению способности их войск отражать эти серьезные угрозы".

74. В течение рассматриваемого периода между официальными лицами министерства обороны и военным персоналом обеих стран состоялся ряд консультаций в Сеуле с целью обсуждения вопросов, относящихся к оборонительным сооружениям и материально-техническому обеспечению.

5. Обмен визитами между руководителями Корейской Республики и правительствами других стран

75. В числе членов правительства Корейской Республики, которые выезжали в другие страны, были: премьер-министр Чен Ир Квон, который в сентябре 1967 года нанес четырехдневный официальный визит в Таиланд и присутствовал в октябре месяце на церемонии вступления в должность президента Республики Вьетнам Нгуен Ван Тью и вице-президента Нгуен Као Ки и президент Пак Чон Хи, который в декабре месяце присутствовал на панихиде по покойному австралийскому премьер-министру Гарольду Хольту.

76. В июле и августе 1968 года правительство Корейской Республики направило четыре отдельные миссии доброй воли в страны Восточной Африки и Западной Африки, Ближнего Востока и Латинской Америки.

77. По приглашению Корейской Республики Его императорское величество Хайле Селассие I, император Эфиопии, нанес государственный визит с 18 по 21 мая 1968 года.

78. В числе иностранных высокопоставленных лиц, посетивших Корейскую Республику, были (перечень составлен в хронологическом порядке в зависимости от дат их визита):

Постоянный представитель Филиппин при Организации Объединенных Наций посол Сальвадор П. Лопес;

Спикер Палаты представителей Индонезии Ахмад Схайчу;

Министр торговли Соединенных Штатов Александр Б. Тробриндж;

Министр иностранных дел Кении г-н Джеймс Ньямвейя;

/...

Заместитель Премьер-министра Таиланда генерал Прапас Чарусатиара;

Министр сельского хозяйства Соединенных Штатов Орвил Л. Фримен;

Пять членов законодательных органов Чили, в том числе сенаторы Франсиско Булнес Санфуентес и Хулио Дуран Ньюман, представители Энрике Зоррилла Конча, Хорхе Лавандерос Илланес и Рауль Моралес Адриасола;

Постоянный представитель Нигера при Организации Объединенных Наций посол Адаму Маяки;

Министр иностранных дел Таиланда г-н Танат Хоман;

Помощник министра иностранных дел Индонезии г-н Гер Ташинг;

~~Постоянный представитель Того при Организации Объединенных Наций~~
посол Александр Дж.Охин;

Член английского парламента Е.Л. Малалье;

Помощник Государственного секретаря Соединенных Штатов по делам стран восточной Азии Вильям П.Банди;

Постоянный представитель Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций посол Джордж Болл;

Помощник Государственного секретаря Соединенных Штатов по делам международных организаций Джозеф Сиско;

Постоянный представитель Сьерра-Леоне при Организации Объединенных Наций посол Кристофер О.Е.Коул.

79. Корейскую Республику посетили также миссия по обследованию сельского хозяйства Азиатского банка развития в составе 16 человек, торговая миссия Сальвадора в составе 7 человек и торговая миссия Италии в составе 22 человек.

6. Членство в международных правительственных и неправительственных организациях

80. Хотя Корейская Республика и не является членом Организации Объединенных Наций, тем не менее она является членом всех, за исключением одного, специализированных учреждений, а именно ФАО, ЮНЕСКО, ВОЗ, Международного банка реконструкции и развития и его филиалов (Международной финансовой корпорации и Международной ассоциации развития), Международного валютного фонда, ИКАО, МСЭ, ВПС, ВМО, ИМКО, МАГАТЭ.

/...

81. Республика является также членом Детского фонда, Программы развития Организации Объединенных Наций, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, ЭКАДВ и Комиссии по наркотическим средствам.

82. Помимо этого, она является членом следующих межправительственных организаций: ГАТТ, Международной комиссии по рису, Международного совета по пшенице, Международного консультативного комитета по хлопку, Международного гидрографического бюро, Международного совета по олову, Международного бюро по образованию, Плана Коломбо, Афро-азиатской организации по реконструкции сельского хозяйства и Азиатского и Тихоокеанского совета.

83. В настоящее время в Корейской Республике имеется большое число местных организаций или групп, связанных с международными неправительственными организациями, в том числе Всемирной федерацией ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций, Международной лигой прав человека, Азиатской региональной организацией Международной конфедерации свободных профсоюзов, Комиссией по азиатским и дальневосточным делам Международной торговой палаты, Международным советом женщин, Международной федерацией женщин с университетским образованием, Межпарламентским союзом, Афро-азиатской организацией экономического сотрудничества и Азиатским парламентским союзом.

/...

ГЛАВА III

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

А. Введение

84. В ходе обсуждаемого периода Республика продолжала развиваться при высоком темпе роста экономического развития, первышая свое плановое задание и закрепляя свои прошлые достижения.

85. На неуклонном экономическом прогрессе Республики не отразились в какой-либо существенной степени угрозы ее безопасности. Несмотря на трудности в связи с расходами на оборону, удалось увеличить ассигнования ресурсов на экономическое развитие. Были введены основные реформы по налогообложению, которые были направлены не только на получение дополнительных доходов, но и на справедливое и единообразное распределение расходов по экономическому развитию. Международное доверие к стабильности Республики нашло свое отражение в увеличении иностранных капиталовложений.

86. Решимость Республики достичь целей экономического роста повлекла за собой инфляционное давление. Правительство проявило заметную осознанность источников инфляционного давления, хотя это давление было менее сильным по сравнению с прошлыми годами, в связи с чем была разработана политика стабилизации по контролю за ним.

87. Ресурсы Республики в области экономического развития по-прежнему пополнялись за счет притока капитала из-за границы. Внешние источники во все большей степени были в форме иностранного капитала, стремящегося к получению высоких доходов, предоставляемых Республикой в отношении капиталовложений. Значение непосредственных иностранных субсидий продолжало уменьшаться. Фактически увеличившийся темп иностранных капиталовложений носил такие масштабы, что правительство сочло необходимым осуществить регулирование условий притока иностранного капитала в Республику.

88. Наряду с сохранением быстрого роста экономики, больше внимания уделялось выравниванию несоответствий, присущих быстро растущей экономике. Были приняты меры к расширению промышленной базы посредством создания основных отраслей промышленности. В степени, допускаемой увеличивающимся торговым дефицитом, была осуществлена дальнейшая либерализация импорта и разработана политика в области тарифов, направленная на достижение отечественной промышленностью конкурентоспособной эффективности. Первоочередное внимание в плановом капиталовложении было уделено сокращению нехватки электроэнергии и, в меньшей степени, транспортных средств. В противовес

/...

этому, в ходе обсуждаемого периода в развитии Республики к самообеспечению продовольственным зерном произошел спад. Продукция сельского хозяйства по-прежнему зависела от количества выпавших осадков, и снижение сельскохозяйственной продукции вызвало необходимость в увеличении импорта продовольственного зерна.

89. Экспорт Республики по-прежнему значительно расширился, и растущие импортные потребности экономики финансировались во все возрастающей степени за счет резкого увеличения экспорта. В целях сохранения экспорта на прежнем уровне Республика расширила ассортимент товаров на экспорт, включив не только различные промышленные изделия, но и обработанные сырьевые продукты. Республика неуклонно принимала меры к мобилизации отечественных ресурсов на цели развития. Однако она по-прежнему будет нуждаться в притоке ресурсов из-за границы для достижения поставленных ею целей быстрой модернизации экономики.

В. Темпы экономического роста

90. В 1967 году, т.е. первом году второго пятилетнего плана развития, темп роста реального национального продукта Республики, несмотря на снижение по сравнению с 1966 годом, превысил плановое задание в 7% (см. таблицу 1).

91. По сравнению с рекордным темпом роста в 13,4% в предыдущем году реальный национальный продукт повысился в 1967 году на 8,9% (до 995,43 млрд. вон). Хотя более высокие темпы роста в обрабатывающей промышленности и других секторах повлекли за собой постепенные структурные изменения, тем не менее сельское хозяйство по-прежнему остается основой экономики, и плохой урожай в связи с засухой затормозил темп роста экономики в 1967 году.

92. Согласно официальным полугодовым подсчетам, население Республики составляло в 1967 году 29,7 млн. человек, что было снижением темпа роста с 2,4% в 1966 году до 2,1% в 1967 году. По неофициальным подсчетам реальный доход на душу населения (по неизменным ценам 1965 года) увеличился примерно со 100 долл. США в 1966 году, примерно до 106 долл. США в 1967 году.

С. Тенденции производства

1. Сельское хозяйство

93. В 1967 году продукция сырьевого сектора не сохранила своего прежнего темпа роста и резко сократилась на 6% по сравнению с уровнем предыдущего года; в 1966 году продукция сырьевого сектора

/...

повысилась на 11%. Снижение сельскохозяйственной продукции, в частности продовольственного зерна, превысило по своему значению устойчивый темп увеличения продукции лесного хозяйства и рыболовства (см.таблицу 1).

94. Продолжительная засуха 1967 года отрицательно сказалась на продукции продовольственного зерна, по видам которого произошло почти повсеместное значительное снижение. Производство основных пищевых культур, риса и ячменя, снизилось на 8 и 5%, соответственно, по сравнению с уровнем 1966 года. Продукция основной вспомогательной культуры, картофеля, снизилась на одну треть. Среди промышленных культур произошло сокращение в продукции табака почти наполовину и хлопка-сырца на одну восьмую (см.таблицу 2).

95. В ходе обсуждаемого периода прогресс Республики на пути к достижению своей цели по самообеспечению в пищевых культурах к 1970 году был резко нарушен. — К концу первого пятилетнего плана, т.е. к 1966 году, Республика сократила свою зависимость от импорта примерно с 15% до 10% своих потребностей; согласно официальной программе общего спроса на пищевые культуры и потребления Республика должна будет импортировать в 1968 году почти 17% своих потребностей.

96. Успех, достигнутый в проектах ирригации, направленных на защиту сельского хозяйства от воздействия изменчивого характера атмосферных осадков, по-видимому, не сохранил своего прежнего темпа. Одновременно, по сообщениям, на снабжении таких средств, как удобрения, известь и улучшенные сорта семян, отрицательно сказались транспортные затруднения. Республика расширила свои земельные ресурсы посредством освоения нагорных и затопляемых земель, но и в этом отношении прежний рост не был сохранен. В предстоящие годы правительство намерено уделять больше внимания развитию сельского хозяйства, наряду с развитием производства электроэнергии и транспорта, в соответствии с пересмотром планового задания всех капиталовложений в сторону их повышения по второму пятилетнему плану на 51% (см.таблицу 3).

97. Добыча продуктов моря в общем продолжала расширяться с увеличением в 1967 году на 11,4%. Повышение в общем вылове рыбы было значительно выше по сравнению с предыдущим годом; однако соответствующего повышения по вылову глубоководных рыб, по сравнению с общей продукцией, не отмечалось (см.таблицу 2).

98. В 1967 году втрое расширилась площадь под лесонасаждениями, с увеличением примерно на одну треть числа посаженных деревьев (см.таблицу 2).

/...

2. Горнодобывающая промышленность, обрабатывающая промышленность и энергетика

99. Выпуск продукции в секторе обрабатывающей промышленности свидетельствует о высоком темпе роста с увеличением на 21,6% по сравнению с 17% в 1966 году. В обрабатывающей промышленности отмечен рекордный темп повышения на 23,9% по сравнению с 16,1% в 1966 году (см. таблицу 1).

100. Сектор горнодобывающей промышленности, продукция которого составляет менее 2% от валового национального продукта, увеличил свою продукцию в 1967 году и в первой половине 1968 года, в противоположность тенденции, отмечавшейся в 1966 году. Уголь по-прежнему оставался главным компонентом продукции горнодобывающей промышленности; увеличение его производства в связи с расширяющимся спросом со стороны промышленности и домашних хозяйств, намного превысило по своему значению снижение в добыче различных полезных ископаемых, в том числе широко экспортируемой Республикой железной руды.

101. Отмечалось ускорение темпов роста обрабатывающей промышленности; пересмотренный индекс обрабатывающей промышленности, где 1965 год взят в качестве базисного года, свидетельствует о его повышении с 117,3 в 1966 году до 142,1 в 1967 году и до 180,4 в первой половине 1968 года (см. таблицу 4).

102. Расширение экспорта по-прежнему являлось основным стимулом промышленного роста наряду с дальнейшей либерализацией импорта сырья и оборудования. Наряду с расширением производства основных экспортных товаров, таких как текстильная пряжа и ткани, фанера и другие изделия из дерева, укреплялись и расширялись новые отрасли промышленности, ориентирующиеся на экспортный рынок, как, например, промышленность по производству электронных деталей и париков. Большая диверсификация отраслей промышленности, работающих на экспорт, должна быть достигнута за счет развития консервирования сельскохозяйственных и рыбных продуктов с помощью вновь созданной Корпорации развития сельского хозяйства и рыболовства. В Республике имеется хорошо развитая строительная промышленность, но выравнивание в ее темпе развития привело к снижению темпа повышения продукции строительных материалов.

103. Посредством активного выполнения политики замены импорта отечественной продукцией Республика добилась удовлетворения своих потребностей в азотных удобрениях и бумаге. Республика намеревается также утроить отечественное производство цемента и достичь в ближайшие три года возможности экспортировать алюминиевые чушки. Продукция машиностроительной промышленности неуклонно возрастала, но импорт оборудования, финансируемый с помощью иностранных займов повысился гораздо больше, подчеркивая необходимость осуществления рационализации в этой жизненно важной промышленности.

/...

104. В ходе обсуждаемого периода меры Республики по замене импорта были главным образом направлены на строительство промышленности черной металлургии и нефтехимического комплекса. Начало было положено строительством металлургического завода с ежегодной мощностью, эквивалентной 600 000 метрических тонн слитков; общая сумма капиталовложений на строительство этого завода составит 160 млн.долл. с компонентом иностранной валюты в 95 млн.долларов. Обеспечено финансирование за счет внешних источников строительства нефтехимического комплекса стоимостью в 140 млн.долл., причем компонент иностранной валюты составляет 70 млн.долларов. Следует отметить в качестве важного аспекта этого проекта намечаемые поставки из Республики капролактама в обмен на диметил-терефталевую кислоту из Китайской Республики.

105. В связи с быстрым ростом экономики, в частности в области обрабатывающей промышленности, спрос на электроэнергию возрос на 27% в год по сравнению с первоначальными предположениями примерно на 16%. Помимо этого продолжительная засуха 1967 года привела к закрытию некоторых гидроэлектростанций и к сокращению энергоснабжения некоторых отраслей промышленности. В соответствии с пересмотренной программой намечено повысить энергетическую мощность примерно с 800 мегаватт в 1966 году примерно до 2 900 мегаватт к 1971 году. Правительство обеспечило основную долю необходимых внешних средств для строительства дополнительных энерго-предприятий главным образом термических станций.

106. В связи с тем что Республика располагает ограниченными резервами угля, по-прежнему осуществляется переход на использование нефти и электричества. Помимо расширения мощности нефтеочистительного завода в Улсане с 55 до 115 тысяч баррелей в сутки, намечено построить новый нефтеочистительный завод в Йосу мощностью в 60 000 тысяч баррелей. В настоящее время Республика почти полностью удовлетворяет свои потребности в бензине и с расширением нефтехимического комплекса она значительно сократит свою зависимость от импорта нефтехимических продуктов.

3. Сфера обслуживания

107. Число предприятий сферы обслуживания в целом увеличилось в 1967 году на 15,6% по сравнению с 13,6% в 1966 году. Повышение в секторах транспорта, связи и складского хозяйства составило 20,9%, т.е. на 3,7% выше по сравнению с 1966 годом (см.таблицу 1).

108. Однако трудности в области транспорта по-прежнему сдерживали экономическое развитие, поскольку фактическое расширение и интенсивное использование пропускной способности железных дорог, на долю которых приходится основная часть транспортных и пассажирских перевозок, не достигло даже самых скромных плановых заданий. Темпы

/...

увеличения числа судов, используемых для прибрежной торговли и транспорта и числа построенных судов также были медленными. Республика приступила к строительству автострад с плановым заданием построить в 1968 году дороги, протяженностью в 52,78 км (см. таблицу 5).

D. Капиталовложения и накопления

1. Капиталовложения

109. В 1967 году Республика направляла наибольшую долю своих ресурсов на капиталовложение, хотя темп экономического роста снизился с своего беспрецедентного высокого уровня в 1966 году (см. таблицу 1).

110. В 1967 году общие темпы накопления капитала в Республике повысились по сравнению с уровнем предыдущего года в абсолютных данных и по отношению к валовому национальному продукту; однако темп увеличения, а именно с 22,7 до 24,3%, был медленным по сравнению со средним темпом за последние пять лет. В отличие от предыдущего года увеличение в темпе капиталовложения финансировалось за счет относительно большего увеличения внешних ресурсов по сравнению с отечественными. Потребление, как в государственном, так и частном секторе, по-прежнему сохраняло уровень предшествующего года. Темп роста внутренних накоплений, примерно в 13%, почти соответствовал темпу прошлого года, что заставило правительство принять решительные меры к повышению темпа в 1968 году.

2. Государственные финансы

111. Фискальная политика правительства в течение обсуждаемого периода была направлена на ускорение темпа отечественных накоплений и переключение большего количества на экономическое развитие (см. таблицу 6).

112. Увеличение расходов должно было уравновешиваться увеличением дохода от налогообложения по бюджету 1967 года (второй дополнительный) и бюджету 1968 года (первоначальный и первый дополнительный). Темпы увеличения предусмотренного в бюджете дохода от налогообложения были столь высокими, что должны существенно сократить небольшой дефицит по счету правительства и значительно больший дефицит по счету правительственных предприятий; помимо этого ожидается, что совокупный дефицит по бюджету 1968 года составит 1/2 дефицита по бюджету 1967 года. Одновременно бюджет 1968 года не предусматривает дефицитного финансирования за счет займов у центрального банка, а степень использования наличных средств из резервов сократилась на одну пятую.

/...

113. Прямые внешние поступления в бюджет, включая параллельные фонды, образующия в результате продажи сельскохозяйственных товаров Соединенных Штатов, и финансовую поддержку в отношении вооруженных сил Корейской Республики в Республике Вьетнам, повели к сокращению доли правительственного дохода. Намечается также сокращение правительственных займов за границей.

114. В связи с рационализацией налоговой администрации в ходе последних трех лет, бюджет 1968 года (первоначальный) предусматривает введение различных реформ в области налогообложения в целях увеличения доли дохода от налогообложения в общей сумме правительственных доходов с двух третей примерно до трех четвертых. В первом дополнительном бюджете на 1968 год сохранились, с небольшими изменениями, эти налоговые реформы. Помимо мобилизации ресурсов на экономическое развитие реформы преследуют цель добиться единообразия в налогообложении личного дохода, стимулировать инвестирование в открытые корпорации посредством налоговых льгот, направлять накопления в продуктивные капиталовложения посредством предотвращения спекуляции в отношении недвижимого имущества и предотвращать потребление предметов роскоши посредством налогообложения товаров и изменения тарифов.

115. Подобно многим другим развивающимся странам, Республика прибегала также к косвенному налогообложению в целях финансирования своих потребностей развития. Увеличение ставок на коммунальное обслуживание и цен на продукты, выпускаемые монополиями правительства, в известной степени будут содействовать повышению цен; это также содействовало обеспечению рентабельности государственных предприятий.

116. На основании введенной по бюджету 1968 года (первоначальному) реформы в области тарифов новый закон о тарифах проведет разделение между протекционистскими товарами и товарами, рассчитанными на получение дохода. Протекционистские пошлины будут применяться, главным образом, в отношении промышленных изделий и предметов роскоши, которые также подлежат товарному налогообложению, и они будут взиматься таким образом, чтобы эффективно поощрять развитие промышленности. В отношении защищенных пошлинами товаров будет установлена едиобразная ставка в 20%, за исключением промышленного оборудования и сырья. Одновременно будет постепенно расширяться категория товаров, подлежащих освобождению от особых таможенных пошлин.

117. Расходы по бюджету 1967 года (второму дополнительному) и 1968 года (первоначальному) сохранили, на более высоком уровне, прежнюю структуру; однако, в соответствии с первым дополнительным бюджетом на 1968 год, доля расходов на экономическое развитие будет увеличена при пропорциональном сокращении расходов на гражданские нужды и нужды обороны.

/...

118. Расходы на гражданские нужды по-прежнему возрастали в абсолютных цифрах в связи с повышением заработной платы правительственных служащих и правительственных расходов на социальное обслуживание и на выполнение и развитие увеличивающегося числа проектов в государственном секторе.

119. Возросли также расходы на оборону. Их доля в общей сумме расходов оставалась постоянной в предыдущих двух бюджетах, но сократилась в первом дополнительном бюджете на 1968 год. Расходы на вновь созданные национальные резервные части составят примерно 7% общих расходов на оборону. Кроме того наблюдается значительное перемещение параллельных средств из области обороны на расходы в экономической области, причем доля финансирования расходов на оборону составила примерно одну треть в бюджете на 1968 год, по сравнению почти с 1/2 по бюджету 1967 года.

120. Капитальные затраты на экономическое развитие в форме инвестиций и ссуд будут увеличены как в абсолютных цифрах, так и по отношению к общей сумме. Первоочередное место в правительственных расходах на экономическое развитие уделяется проектам в области инфраструктуры по развитию железных дорог, шоссе и производств электроэнергии, мелких и средних промышленных предприятий и по созданию комплексного завода черной металлургии.

Е. Меры по стабилизации

1. Денежная масса

121. В 1967 году кредит быстро расширялся в связи с гораздо более интенсивным денежным обращением по сравнению с 1966 годом. Программа финансовой стабилизации на 1968 год предусматривает более медленный темп увеличения денежной массы (см. таблицу 7).

122. Темп расширения кредита в 1967 году носил такой характер, что денежная масса увеличилась почти в пять раз по сравнению с темпом роста национального продукта; в 1968 году темпы расширения денежной массы превышали немного более чем в два раза темпы роста национального продукта.

123. В 1967 году расширение кредита в государственном секторе сохранялось на низком уровне главным образом благодаря успешности мероприятий правительства по улучшению сбора налогов; более высокий темп расширения кредита в частном и во внешнем секторах был основной причиной расширения денежной массы. Кредит в частном секторе расширился в форме банковских ссуд на финансирование промышленного развития и внешней торговли; средства по контролю за кредитом, как,

/...

например, продажа центральным банкам стабилизационных облигаций и казначейских билетов, вклады коммерческих банков в центральный банк и изменения в уровне резервных средств были направлены на нейтрализацию излишней ликвидности, но спрос на кредит в частном секторе по-прежнему оставался высоким. Как и в прошлом, Республике удалось добиться привлечения иностранных ссуд наличными, а также открытия кредитов поставщикам, но приток капиталов подобного рода привел к расширению кредита и денежного обращения во внешнем секторе.

124. В отличие от 1967 года денежная масса увеличилась примерно на 13% лишь в первой половине 1968 года. Программа стабилизации на 1968 год предусматривала увеличение денежной массы на 25% по сравнению с планируемым темпом роста национального продукта на 12,4%.

125. В первой половине 1968 года неуклонно возрастающее денежное обращение в связи с поступлением наличных внешних капиталов и открытием кредитов поставщикам сократилось по сравнению с уровнем, достигнутым к концу 1967 года; однако предложение о создании стабилизационного фонда иностранной валюты за счет фискальных средств еще не осуществлено. Такого рода строгие кредитные ограничения, как введение Корейским банком предельного потолка в отношении займов и дисконта векселей коммерческих банков, были направлены на ограничение расширения кредита и денежного обращения в частном секторе; однако неуклонный рост срочных вкладов и сберегательных счетов облегчил расширение кредита в частном секторе. Наибольшее расширение кредита отмечалось в государственном секторе в первом квартале в связи с факторами сезонного характера, но оно выравнивалось к середине года благодаря осуществлению соответствующей фискальной политики.

2. Денежные накопления

126. Инфляционное влияние расширения кредита в значительной степени компенсировалось внушительным ростом денежных накоплений населения в банковских учреждениях. Денежные накопления в форме вкладов в банковских учреждениях удвоились в 1967 году, и продолжали увеличиваться теми же темпами в первой половине 1968 года. Отличительным признаком подобного рода расширения является то, что свыше 90% сбережений носят долгосрочный характер.

127. Стимулом для увеличения денежных накоплений явился пересмотр в сторону повышения процентных ставок на банковские вклады, осуществленный в сентябре 1965 года; в результате, проценты, начисленные на банковские вклады, в общей сумме были больше суммы процентов на банковские ссуды. В целях рационализации структуры процентных ставок правительство в качестве первой меры в марте 1968 года осуществило уравнивание процентных ставок в сторону понижения в отношении

/...

видов срочных вкладов. Цель изменений заключалась в том, чтобы направить сбережения в долгосрочные вклады и сократить в известной степени разницу в процентных ставках по вкладам и ссудам. На настоящее время изменение процентных ставок не оказало отрицательного воздействия на денежные вклады в целом.

3. Политика в области валютного курса

128. В течение обсуждаемого периода правительство заявило, что цель его политики в отношении валютного курса заключается в том, чтобы предоставить воне возможность определить свое собственное место в рамках активного свободного рынка.

129. 25 ноября 1967 года начала проводиться новая политика в отношении валютного курса. Корейский банк более не устанавливает курса для операций между инвалютными банками и их клиентами. Но Корейский банк ежедневно устанавливает основной курс, покупной курс и с 20 апреля продажный курс, которым он следует в своих операциях с инвалютными банками и с Вооруженными силами Организации Объединенных Наций; курс может отклоняться более чем на два процента от курса, существующего на свободных рынках, для сделок в валютных сертификатах, покупной и продажный курс — больше чем на 0,75% от основного курса. Инвалютные банки, число которых в Республике возросло в течение обсуждаемого периода до одиннадцати, ежедневно объявляют курсы иностранной валюты для своих операций по сделкам в валютных сертификатах со своими собственными клиентами. До сего времени курсы, объявляемые инвалютными банками, не отличались в значительной степени от курса, объявляемого Корейским банком. После изменения политики курс упал с 271 до 275 вон за доллар, причем на этом уровне он остается более или менее стабильным.

130. Для поощрения активного рынка по сделкам в сертификатах в иностранной валюте период действительности сертификатов был продлен с 15 до 45 дней, и в настоящее время, по сообщениям, сделки в сертификатах в инвалюте настолько расширились, что охватывают все текущие поступления в иностранной валюте. Наблюдалось дальнейшее ослабление ограничений в отношении текущих внешних сделок и либерализация импорта в соответствии с пассивными сальдо, соответствующим ухудшающемуся торговому балансу Республики. До сего времени центральный банк непосредственно не вмешивался в рыночные операции в широком масштабе с помощью своих инвалютных вкладов. Республика не пользовалась средствами Международного валютного фонда в соответствии с тремя соглашениями о резервных кредитах, а в апреле 1968 г. было заключено четвертое соглашение, предусматривающее увеличение резервных кредитов до 25 млн. долларов. Дальнейший прогресс Республики в отношении свободного определения внешней стоимости ее валюты будет в предстоящий период зависеть от темпов либерализации импорта и степени импорта от кредитов поставщикам.

/...

Г. Цены

1. Движение индекса оптовых цен

131. Успехи, достигнутые Республикой начиная с 1965 года в сокращении темпов увеличения оптовых цен, отмечались и в ходе обсуждаемого периода (см. таблицу 8).

132. В соответствии с уточненным индексом оптовых цен, составленным в 1967 году (причем 1965 год взят в качестве базисного года), оптовые цены повысились на 6,5 процента в 1967 году по сравнению с 8,8 процента в 1966 году и средним ежегодным ростом примерно в 18 процентов в 1962-1965 гг. К середине 1968 года увеличение в оптовых ценах по сравнению с уровнем на конец 1967 года составило примерно 5 процентов, т.е. увеличение, зарегистрированное за соответствующий период 1967 года.

133. В ходе обсуждаемого периода в еще большей степени чем в 1966 году индекс оптовых цен на потребительские товары повышался быстрее, а на средства производства медленнее по сравнению с общим индексом оптовых цен. Оптовые цены на пищевые продукты и зерно, которые занимают преобладающее место в индексе, повысились на 9 и 11,4 процента в 1967 году в отличие от 7 и 5 процентов, соответственно в 1966 году, и они продолжали повышаться теми же темпами и в 1968 году. Значительно увеличились оптовые цены на некоторые средства производства, например, на 15,3 процента на горючее и электроэнергию и 10,5 процента на оборудование; однако цены почти на все другие средства производства свидетельствуют о более медленном повышении по сравнению с общим индексом. Повышению цен содействовали трудности в области транспорта и электроэнергии, повышение ставок коммунального обслуживания в конце 1967 года и регулируемых правительством цен, например, цен на каменный уголь.

2. Движение потребительских цен

134. Потребительские цены продолжали повышаться более быстрыми темпами по сравнению с оптовыми ценами, свидетельствуя о том, что инфляционное давление на экономику полностью не было устранено (см. таблицу 8).

135. Индекс национальных потребительских цен повысился на 10,9 процента в 1967 г., не претерпев никаких существенных сокращений в первой половине 1968 года; в 1966 году он повысился на 11,3 процента. Однако по сравнению с 1966 г. в ходе обсуждаемого периода потребительские цены повышались быстрее по сравнению с оптовыми ценами.

/...

136. Несмотря на то, что высокий уровень потребления в сочетании с заметным расширением денежного обращения оказал давление на цены в сторону повышения, тем не менее засуха 1967 года отрицательно сказалась на снабжении продовольственным зерном. Правительство сохраняло повышение цен на продовольственное зерно, предназначенное для потребителя, на более низком уровне по сравнению с повышением оптовых цен, посредством своевременного и соответствующего выпуска зерна в оборот. Повышательной тенденции в потребительских ценах содействовали повышение цен на горючее для освещения и личного потребления и ставок коммунального обслуживания, наряду с продолжением недостаточного обеспечения населения основными видами социального обслуживания, такими как жилищное строительство и медицинское обслуживание.

3. Заработная плата и занятость

137. Имеющиеся в Республике данные относительно движения заработной платы свидетельствуют о том, что заработок промышленного рабочего в 1967 году резко повысился на 32 процента по сравнению примерно с 17 процентами в 1966 году. С другой стороны, заработок сельскохозяйственных рабочих повысился лишь с 14 процентов в 1966 году до 18 процентов в 1967 году. Достоверных данных для сопоставления увеличения в заработной плате с тенденциями в области производительности не имеется, но, по общему мнению, недавние увеличения в заработной плате не сопровождались повышением производительности, в особенности в новых отраслях промышленности, ориентирующихся на замену импорта. Однако уровень заработной платы, в частности, в области работающих на экспорт отраслей промышленности, которые в большинстве случаев являются высокопроизводительными, считается низким по сравнению с уровнем заработной платы в других развивающихся странах данного района.

138. Согласно последнему "обследованию самодеятельного активного населения" в 1967 г. было отмечено существенное сокращение в уровне безработицы, измеряемом как соотношение незанятого населения к самодеятельному активному населению. Уровень безработицы снизился с 7,1 процента в 1966 году до 6,2 процента в 1967 году по сравнению со снижением лишь на 0,3 процента в 1966 году. В отличие от предыдущих лет был отмечен более быстрый темп повышения занятости в сельскохозяйственном секторе. Согласно официальным статистическим данным также значительно сократилась неполная занятость, что явствует из соотношения лиц, занятых в течение менее восемнадцати часов в неделю, к общему числу занятых лиц. Уровень неполной занятости снизился с 9 процентов в 1966 г. примерно до 7 процентов в 1967 г., главным образом в сельскохозяйственном секторе.

/...

Г. Платежный баланс и торговля

1. Платежный баланс

139. В 1967 г. в Республике продолжалось начавшееся в 1965 г. улучшение платежного баланса наряду с незначительным сокращением активного сальдо платежного баланса по сравнению с его рекордным уровнем в 1966 году (см. таблицу 9).

140. В отличие от дефицитов прошлых лет платежный баланс показал излишек в сумме примерно 5 млн.долл. в 1965 г. и 122 млн.долл. в 1966 году. В 1967 г. общее активное сальдо платежного баланса составило 111 млн.долларов.

141. Внешние поступления свидетельствовали о внушительном 40-процентном увеличении, что объяснялось быстрым увеличением товарного экспорта на 28 процентов и резким увеличением продажи товаров войскам Организации Объединенных Наций на 46 процентов, повышению внешних поступлений в последнее время содействовало также положение в Республике Вьетнам. Однако общий дефицит по текущим статьям платежного баланса увеличился в 1967 г. с 323 млн.долл. до 421 млн.долл. в связи с резким увеличением импортных потребностей экономики в товарах и услугах.

142. В своих мерах по сокращению растущего дефицита по текущим статьям Республика все в большей степени полагалась на чистые частные трансферты и частный капитал, сумма которых достигла 286 млн.долл., а не на чистую официальную помощь и займы, которые составили 231 млн. долларов. Инвалютные авуары Республики по-прежнему увеличивались, повысившись в 1967 году с 97,5 млн. до 111,4 млн.долларов.

2. Экспорт

143. Торговый экспорт Республики в 1967 году составил 320 млн.долл., т.е. увеличился на 28 процентов по сравнению с 250 млн.долл. в 1966 году. Этот внушительный рост, в три раза превышающий темп роста национального продукта, был осуществлен на основе высокого уровня экспорта, уже достигнутого Республикой в ходе последних пяти лет, при среднем ежегодном темпе повышения примерно в 40 процентов (см. таблицы 11 и 12).

144. Промышленные изделия по-прежнему занимали преобладающее место в экспорте, составляя немногим более 60 процентов всего экспорта. Хотя темпы роста экспорта основных промышленных изделий, таких как текстильные товары и фанера, сохранились, тем не менее был отмечен более высокий темп увеличения экспорта других промышленных товаров. Расширился также ассортимент различных промышленных товаров, и важными недавними добавлениями были электронные компоненты, человеческий

/...

волос и парики, и сократился удельный вес экспорта минеральных руд и сырьевых продуктов. Заметным исключением из этой тенденции являлись сравнительно резкое увеличение в экспорте рыбы, которой в изобилии располагает Республика, и шелка-сырца, на который возрастает спрос за границей.

145. Республика по-прежнему сбывала свыше трех четвертых своих экспортных товаров развитым странам. Доля Соединенных Штатов повысилась с 38 процентов в 1966 г. до 43 процентов в 1967 г., доля европейских стран снизилась с 13,6 процента до 10,4 процента, в то время как доля Японии по-прежнему оставалась на уровне немногим более одной четвертой. Не отмечалось увеличения в доле экспорта Республики в развивающиеся страны. Товарный экспорт в Республику Вьетнам снизился с 5,5 процента в 1966 г. до 2,3 процента в 1967 году.

146. В течение сравнительно короткого периода Республика пыталась закрепить свои достижения в секторе экспорта посредством диверсификации состава и назначения экспорта при одновременном повышении его до высокого уровня. Экспорт Республики базируется главным образом на импорте, и ей удалось выйти из заколдованного круга и расширить его с помощью экономии от массового производства посредством различных стимулов и преференциального режима, обеспечиваемого правительством. Дальнейшее расширение экспорта, чтобы стать постоянным, должно зависеть от более высокой конкурентоспособной эффективности отраслей промышленности, работающих на экспорт, осуществленной посредством более строгого и точного применения правительственной системы стимулирования экспорта. Ибо отраслям промышленности, работающим на экспорт, придется столкнуться с неизбежной тенденцией заработной платы к повышению по сравнению с ее существующим низким уровнем. Помимо этого, если не будет достигнут более высокий темп в развитии технического образования, то возникнет нехватка квалифицированной рабочей силы, и, по всей вероятности, стоимость отечественного производства полуфабрикатов, такого рода как сталь и нефтехимикалии, необходимых для отраслей промышленности, работающих на экспорт, на первоначальных стадиях будет высокой.

3. Импорт

147. Товарный импорт Республики резко возрос до 996 млн.долл., что составляет увеличение в 1967 году почти на 40 процентов (см.таблицы 11 и 12).

148. Располагая ограниченными природными ресурсами, Республика продолжала увеличивать свой импорт сырья и различных полуфабрикатов, необходимых для ее развивающихся отраслей промышленности. Составляя почти 60 процентов от общего объема, этот импорт включал такие сырьевые материалы, как каучук, дерево и хлопок-сырец, обработанные материалы, как например, синтетическая пряжа и химикалии и энергопродукты

/...

такого рода, как нефть и нефтепродукты. Увеличился также импорт строительных материалов, как, например, строительной стали, цемента и пиломатериалов, поскольку отечественное производство не удовлетворяло повысившегося спроса. Значительно увеличился импорт машинного и транспортного оборудования, а именно с одной четвертой от общего импорта в 1966 году примерно до одной трети в 1967 году, что свидетельствует о необходимости более полного использования отечественной машиностроительной промышленности и ее дальнейшего развития. Либерализация торговли и высокие уровни потребления повлекли за собой увеличение в импорте потребительских товаров, но их значение в общем импорте по-прежнему незначительно. К числу основных товаров, значение которых в общем импорте в прошлом уменьшалось, относились продовольственное зерно и удобрения: импорт удобрений по-прежнему снижался в 1967 году, в то время как импорт зерновых культур, в частности риса, значительно повысился по сравнению с уровнем 1966 года.

149. В 1967 г. отмечалось значительное увеличение соотношения товарного импорта к общему импорту. Внешние ссуды финансировали примерно лишь одну десятую общего импорта в 1967 году по сравнению с одной пятой в 1966 году. Импорт, финансируемый иностранным капиталом и займами, увеличился с 15 до 17 процентов от общего в 1967 г. и свыше трех четвертых этого притока использовалось на импорт средств производства (см. таблицу 10).

150. Республика получает свыше трех четвертых своего импорта из развитых стран. Импорт из Японии увеличился с 41 процента общего импорта объема в 1966 г. почти до 45 процентов в 1967 г., в то время как доля Соединенных Штатов понизилась с 35 до 31 процента; доля развивающихся стран в импорте Республики оставалась неизменной.

151. В ходе обсуждаемого периода правительство объявило о дальнейшей либерализации импорта, с тем чтобы сократить инфляционное давление и ввести конкурентоспособную эффективность в систему промышленности. Ранее, в середине 1967 года, правительство ввело "пассивную" систему, в соответствии с которой все товары в конечном счете будут свободно импортироваться или экспортироваться, за исключением тех товаров, которые подлежат запрещению или ограничению по неэкономическим причинам. Правительство намеревается также увязать дальнейшую либерализацию импорта с тарифными изменениями в целях обеспечения защиты нуждающейся в этом зарождающейся промышленности. В этих целях были разработаны всеобъемлющие принципы пересмотра тарифов, в соответствии с которыми основное внимание будет уделяться не импортным ограничениям, а импортным тарифам в целях обеспечения защиты импорта. Однако, ввиду растущих импортных потребностей правительство намерено регулировать расширяющийся торговый дефицит посредством принятия косвенных мер, объявленных в середине 1968 года.

/...

152. Выполняя по этапам "пассивную" систему, правительство сократило число запрещенных к импорту товаров со 118 в середине 1967 года до 98 в течение первой половины 1968 года; число запрещенных к экспорту товаров сократилось с 37 до 36. Из основных 1 312 категорий товаров международной торговли, классифицированных по пятизначной системе, товары, автоматически одобренные для импорта, увеличились с 792 до 812, а на экспорт - с 1 122 до 1 124. В июле 1968 г. возрастающий спрос на импорт был сокращен косвенным путем, без использования прямого количественного контроля, посредством введения более высоких предельных взносов при импорте предметов роскоши, главным образом товаров длительного пользования. В отношении импортных излишков, финансируемых краткосрочными внешними наличными займами и кредитами поставщиков, установлены общие потолки.

Н. Внешние ресурсы

1. Учреждения Организации Объединенных Наций

153. Учреждения системы Организации Объединенных Наций продолжали развивать свою деятельность в области оказания технической помощи и экономического содействия. Хотя Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) являлась основным источником средств, неуклонно возрастающее значение приобрели проекты Мировой продовольственной программы (МПП).

154. Была завершена работа на местах по четырем из двенадцати ранее упомянутых проектов: обследование проекта осушения затопляемых земель, обследование сельского хозяйства и демонстрирование в отдельных водосборных бассейнах, создание центра производительности и подготовительного центра по электросвязи. Шесть других проектов по-прежнему находились в стадии осуществления: проект повышения плодородия почвы, обследование почв, создание подготовительного центра по глубоководному рыболовству, обследование лесного хозяйства, создание центра точных инструментов и предынвестиционное обследование бассейна реки Нактонг. Два утвержденных в 1967 году проекта вступили в оперативную стадию во второй половине 1967 года: Департамент служб агропропаганды по проекту Банка развития средней промышленности и проект развития горных районов и регулирование водосборных бассейнов.

155. В 1968 году принял окончательную форму план операций по проекту обследования лесного хозяйства и развития, который будет продолжать работу, проводившуюся по проекту обследования лесного хозяйства, и перейдет к стадии развития. Близятся к завершению проекты планов операций по двум новым утвержденным проектам в области рыбных промыслов: консультативное обслуживание рыбных промыслов и создание учебного центра прибрежного рыболовства. К двум новым одобренным проектам Специального фонда относятся: проект ирригации из трубчатых колодцев и создание Центрального института профессиональной подготовки.

/...

156. Техническая помощь по ПРООН с утвержденной программой в 561 000 долл. на 1967-1968 гг., выполнялась по плану.

157. В связи с выполнением трех проектов по борьбе с наводнениями, строительству дорог и мелиорации земель МПП в настоящее время оказывает помощь проектам, относящимся к сооружению дамб для борьбы с наводнениями, всестороннему развитию трех водосборных бассейнов, борьбе с наводнениями и освоению затопляемых земель общей стоимостью в 8,7 млн.долл., включая снабжение продовольственным зерном стоимостью в 6,4 млн.долларов. МПП утвердила в 1968 году пятилетний проект улучшения дорог протяженностью примерно 1 200 км и стоимостью в 4,6 млн.долларов.

158. Всемирная организация здравоохранения в тесном сотрудничестве с Детским фондом продолжала предоставлять материальную и финансовую помощь в развитии местных служб здравоохранения Республики, в том числе служб охраны здоровья матери и ребенка, и учебной программе ВОЗ для работников здравоохранения. ВОЗ оказывала техническую помощь правительству в укреплении его программ по борьбе с туберкулезом, проказой и энцефалитом, школе здравоохранения, Сеульскому национальному университету и по-прежнему осуществляла свои программы по предоставлению стипендий работникам здравоохранения в Республике. Помимо своей технической и материальной помощи программам здравоохранения, Детский фонд приступил в 1968 г. к осуществлению трехлетнего проекта модернизации преподавания научных предметов в средних и высших школах в сотрудничестве с ЮНЕСКО.

159. В январе 1968 г. Республика заключила соглашение с Международным банком реконструкции и развития (МБРР) о предоставлении Корейской финансовой корпорации развития займа в 5 млн.долл. сроком на пятнадцать лет в целях развития мелкой и средней промышленности.

2. Соединенные Штаты Америки

160. Республика продолжала сокращать свою зависимость от иностранных субсидий и привлекать иностранные капиталовложения и займы на коммерческой основе.

161. Потребности Республики в технической помощи увеличивались в соответствии с ее целью быстрой модернизации экономики. Субсидии Соединенных Штатов на развитие обеспечивали техническую помощь в области здравоохранения и планирования размеров семьи и совершенствования экономического планирования как общего, так и секторального. Субсидии подобного рода увеличились с 4,9 млн.долл. в 1966 г. до 5,8 млн.долл. в 1967 г. и предположительно должны составлять 11,2 млн. долл. в первой половине 1968 года. Одновременно Республика планирует уменьшить свою зависимость от иностранной технической помощи посредством увеличения числа своих собственных специалистов с помощью Корейского института науки и техники. В 1966 г. при строительстве Института

/...

Республика, помимо своих собственных расходов, использовала 0,05 млн. долл. субсидий Соединенных Штатов, 0,65 млн.долл. в 1967 г., а в первой половине 1968 г. субсидии Институту должны были составить 2,6 млн.долларов.

162. В отличие от увеличения субсидий на развитие помощь не по проектам и помощь на основании Государственного закона № 480 по-прежнему сокращалась. Непроектная помощь сократилась с 43,8 млн.долл. в 1966 г. до 34,6 млн.долл. в 1967 г. и до 14,2 млн. долл. - в первой половине 1968 года. С увеличением отечественного производства значительно сократился импорт удобрений по программе, уступив место импорту оборудования и сырья. Помощь по Разделу 1 Государственного закона № 480 сократилась с 29,5 млн.долл. в 1966 г. до 26,6 млн. долл. в 1967 г. и примерно до 13,3 млн.долл. - в первой половине 1968 г. в связи с сокращением по программе импорта пшеницы и хлопко-сырца. Импорт зерна в соответствии с Разделами II и III Государственного закона № 480 увеличился с 20,9 млн. долл. в 1966 г. до 30 млн. долл. в 1967 г. и составил в первой половине 1968 г. 18,1 млн.долларов. Основная часть зерна использовалась для выплаты заработной платы натурой, финансирования проектов строительства неинфляционным путем.

163. Займы Республики на цели развития снизились с их рекордного уровня в 98,7 млн.долл. в 1966 г. до 33,2 млн.долл. в 1967 г. и до 15 млн.долл. в первой половине 1968 г. Как правило, эти займы являются долгосрочными и предоставляются по низким процентным ставкам. Основная доля займов использовалась на строительство термо-электростанций и развитие мелкой и средней промышленности.

3. Япония

164. Из 50 млн.долл. субсидий и 36 млн.долл. займов, по которым была достигнута договоренность между Республикой и Японией в соответствии с программой использования средств по имущественным претензиям на 1967 г. Республика до сего времени использовала 28,9 млн.долл. в форме субсидий и 7,7 млн.долл. в форме займов. Почти половина субсидий была использована на финансирование импорта средств производства, а остальная часть - на финансирование импорта сырья и погашение торгового дефицита между Корейской Республикой и Японией. Займы использовались для расширения железных дорог и системы внутреннего водного транспорта. Программа, согласованная на 1968 год, предусматривает предоставление субсидий в 47,6 млн.долл. (в том числе сумму, перенесенную с предшествующего года, в 17,6 млн.долл.) и заем в 23,6 млн.долларов. Хотя субсидии будут по-прежнему использоваться на финансирование импорта средств производства и сырья из Японии и погашение торгового дефицита Корейской Республики и Японии, тем не менее основное внимание в использовании займов будет уделяться созданию заводов для обработки сельскохозяйственных продуктов и строительства шоссейной дороги Сеул-Пусан.

/...

4. Иностранные капиталовложения и займы

165. Иностранные капиталовложения в Корейской Республике продолжали увеличиваться, и в связи с увеличивающейся доступностью иностранного капитала правительство рационализировало свою политику в направлении стимулирования иностранного капитала.

166. Из 1307,3 млн.долл. иностранного капитала, поступившего по соглашениям за период с 1959 г. по 1 июня 1968 г., почти 255,3 млн. долл. было вложено в экономику в 1967 году; и в первой половине 1968 г. приток иностранного капитала увеличился на 358,1 млн.долларов.

167. Выявившиеся тенденции свидетельствуют о том, что Республика достигла определенных успехов в привлечении иностранного капитала на коммерческой основе. Хотя большая часть иностранного капитала была привлечена в форме займов, доля коммерческих займов по сравнению с гарантированными правительством займами увеличилась. Из общей суммы прямых иностранных капиталовложений в Корейской Республике почти половина была привлечена в 1967 г. и в первой половине 1968 года.

168. Хотя более 90 процентов иностранного капитала, привлеченного в 1966 г., поступило из Соединенных Штатов, Японии и Федеративной Республики Германии, тем не менее эти три источника составили немногим менее трех четвертых общей суммы капиталовложений, поступивших в 1967 году. К числу новых вкладчиков в Корейской Республике в 1967 г. относятся Канада - 1,04 млн.долл., Либерия - 15,4 млн.долл., Норвегия - 3,96 млн.долл. и Швеция - 2,8 млн.долларов.

169. Основная доля иностранных коммерческих займов использовалась в обрабатывающей промышленности и на развитие рыбных промыслов. Иностранные займы правительству должны были использоваться главным образом в проектах по созданию инфраструктуры - для расширения транспортных средств и производства электроэнергии. Свыше двух третей прямых капиталовложений было использовано в обрабатывающей промышленности.

170. В связи с увеличивающейся возможностью притока иностранного капитала в Корейскую Республику правительство в декабре 1967 г. объявило о своей общей политике регулирования привлечения иностранного капитала. Была разработана система очередности с уделением основного внимания проектам, которые максимально содействовали бы достижению целей Второго плана. Частные фирмы должны были удостоверить, что их проекты поддерживались достаточным отечественным капиталом, и давать гарантии, обеспечивающие ежегодную выплату основной суммы и процентов до фактического получения прибыли. Правительство будет поощрять политику финансовых учреждений, направленную на использование иностранного капитала для предоставления внутренних займов, предотвращая таким образом получение иностранного капитала частными компаниями и предприятиями. Сумма иностранного капитала, привлеченного в течение того или иного года, не должна быть такой, чтобы

/...

ежегодные платежи по капитальной сумме и процентам оставались в пределах 9 процентов ежегодных инвалютных поступлений страны.

171. В соответствии с официальным планом выплаты долга ежегодные платежи составят 8 процентов экспорта в 1968 г. и по-прежнему будут находиться на низком уровне, составляя менее 10 процентов экспорта, намечаемого на 1971 год.

/...

*

* *

Настоящий доклад направляется Генеральному секретарю для представления Генеральной Ассамблее на ее двадцать третьей текущей сессии во исполнение положений подпункта 2с резолюции 376 (V) Генеральной Ассамблеи от 7 октября 1950 года.

Комиссия выражает свою признательность в связи с технической помощью, оказанной Командованием вооруженных сил Организации Объединенных Наций, и в связи с сотрудничеством и помощью со стороны правительства Корейской Республики.

Комиссия желает также выразить свою признательность за услуги, оказанные Секретариатом в течение года.

Подписано в штаб-квартире Комиссии в Сеуле, Корея, 24 августа 1968 года.

А.Х. Лумес	<u>Австралия</u>
А. Марамбио	<u>Чили</u>
У.Ч.Э.А. де Вриес	<u>Нидерланды</u>
	<u>Пакистан</u> ^{14/}
Б.Т. Тирона	<u>Филиппины</u>
С. Клонгвича	<u>Таиланд</u>
Б. Кестелли	<u>Турция</u>

Зухейр Кузбари
Главный секретарь

^{14/} При подписании доклада представитель Пакистана в Комиссии не присутствовал.

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Заявление правительства Корейской Республики по корейскому вопросу от 23 сентября 1967 г.а/

В связи с предстоящими прениями по корейскому вопросу (пункт 33 повестки дня двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций) имею честь подтвердить полную и безоговорочную приверженность Корейской Республики целям и принципам Организации Объединенных Наций.

Генеральная Ассамблея неоднократно заявляла, что "согласно Уставу Организация Объединенных Наций имеет полное и законное право предпринимать коллективные действия для поддержания мира и безопасности и предоставлять свои добрые услуги в поисках мирного урегулирования в Корее в соответствии с целями и принципами Устава" (резолюция 2224 (XXI) от 19 декабря 1966 года). Я хочу заявить, в частности, что Корейская Республика будет и впредь безоговорочно признавать компетентность и полномочия Организации Объединенных Наций в рамках Устава принимать решения по корейскому вопросу.

Корейская Республика, созданная путем свободных и всеобщих выборов, проведенных под должным наблюдением Комиссии Организации Объединенных Наций в 1948 году (резолюция 112 (II) от 14 ноября 1947 г.), и следовательно признанная Организацией Объединенных Наций как единственное законное правительство в Корее (резолюция 195 (III) от 12 декабря 1948 г.), искренне сотрудничала с Организацией Объединенных Наций в достижении вышеупомянутых целей.

Глубокое сожаление у всех свободных народов мира вызывает тот факт, что, в противоположность такой позиции Корейской Республики, коммунистический режим в северных провинциях Кореи, организованный вопреки резолюциям Организации Объединенных Наций и таким образом не признанный Организацией Объединенных Наций, продолжает отвергать компетентность и полномочия Организации Объединенных Наций. Следует напомнить, что этот режим не разрешил Организации Объединенных Наций наблюдать за выборами на севере в 1948 году и, фактически, никогда не допустил свободного волеизъявления народа, находящегося под его контролем. Его последнее

а/ Передано членам Первого комитета Генеральной Ассамблеи в письме Министра иностранных дел Корейской Республики от 3 октября 1967 г. на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, которое было издано под условным обозначением А/С.1/947 4 октября 1967 года.

/...

заявление от 21 августа 1967 г., в котором он настаивает на том, что "Организация Объединенных Наций не обладает ни компетентностью, ни полномочиями для того, чтобы заниматься корейским вопросом", ясно свидетельствует о том, что позиция коммунистического режима осталась неизменной (A/6696/Add.2 от 12 сентября 1967 г.).

Мы искренне надеемся, что двадцать вторая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций будет по-прежнему прилагать все свои усилия к разрешению корейского вопроса на основе подлинно свободного волеизъявления корейского народа и справедливых и разумных принципов, так ясно определенных в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций.

Кью Ха ЧОЙ
Министр иностранных дел
Корейской Республики

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Меморандум Корейской Республики по корейскому вопросу^{а/}

1. Накануне обсуждения Корейского вопроса на двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций правительство Корейской Республики пользуется случаем заявить о своем мнении по этому вопросу, жизненно важному для всего корейского народа, стран Азии и мирового сообщества вообще.
2. Генеральная Ассамблея неоднократно в течение двух истекших десятилетий подтверждала, что цель, преследуемая Организацией Объединенных Наций в Корее, заключается в достижении мирными средствами создания объединенной независимой и демократической страны с представительной формой правительства. Для достижения этой цели во всей Корее должны быть проведены свободные и демократические выборы, пропорционально численности коренного населения Кореи, под наблюдением Организации Объединенных Наций. Корейская Республика всецело согласна как с этой целью, так и со средствами ее достижения. Они представляют собой самую сущность принципа самоопределения - руководящего принципа Устава Организации Объединенных Наций и принципа, которому Корейская Республика, как и многие другие афро-азиатские страны, придает огромное значение.

Именно потому, что Корейская Республика стремится к объединению всего корейского народа в соответствии с этим принципом, она и обратилась к Организации Объединенных Наций за помощью, с самого начала оказывала неограниченное содействие во всех усилиях Организации Объединенных Наций, направленных на скорейшее достижение объединения, основывающегося на соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, и безоговорочно согласилась с компетентностью и авторитетом Организации Объединенных Наций в деле рассмотрения Корейского вопроса.

3. Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи была создана резолюцией Генеральной Ассамблеи [376 (V)] от 7 октября 1950 года. Будучи преемником двух прежних комиссий Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее, Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи уже давно активно прилагала усилия к осуществлению

а/ Передан членам Первого комитета Генеральной Ассамблеи в письме Министра иностранных дел Корейской Республики от 20 октября 1967 года на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, которое было издано под условным обозначением А/С.1/950 20 октября 1967 года.

/...

своего мандата по вопросу об объединении Кореи - мандата, в силу которого, как сказано в резолюции Генеральной Ассамблеи, Комиссия должна представлять "Организацию Объединенных Наций в деле установления единого, независимого и демократического правительства для всей Кореи".

4. Недавно, 30 июля этого года, представитель Комиссии ООН по объединению и восстановлению Кореи снова публично призвал весь корейский народ "сотрудничать с Комиссией и работать с ней и через ее посредство в деле достижения целей Организации Объединенных Наций, направленных на объединение страны. Комиссия всегда готова сделать все возможное для объединения двух частей страны и приветствует усилия, направленные на то, чтобы содействовать выполнению возложенной на нее Организацией Объединенных Наций задачи ...

Комиссия всегда готова обсуждать предложения и принимать любые имеющиеся в ее распоряжении меры для того, чтобы добиться объединения этой страны, к которому давно стремится страна, столь трагически разделенная после второй мировой войны. Однако мы нуждаемся в вашем полном сотрудничестве и в поддержке в этом вопросе и просим вас оказать их, а также устранить существующие трения, препятствующие Кореи жить в мире и полном благополучии".

5. Ответ Корейской Республики на этот призыв был дан 31 июля 1967 года в заявлении Министра иностранных дел Корейской Республики, в котором, в частности, говорится: "Правительство Корейской Республики будет по-прежнему признавать компетенцию и авторитет Организации Объединенных Наций в рассмотрении вопроса об объединении Кореи. Правительство Корейской Республики подтверждает, что оно будет оказывать всестороннее сотрудничество во всех стремлениях Организации Объединенных Наций к осуществлению в кратчайший срок объединения, основывающегося на соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций".

6. Ответы северокорейского коммунистического режима на эти и прежние усилия Комиссии ООН по объединению и восстановлению Кореи были не только негативными, но в них отклонялась сама идея роли Организации Объединенных Наций или ее долга помочь найти решение корейской проблемы. Северокорейский режим утверждал, что "Комиссия ООН по объединению и восстановлению Кореи прикрывается эмблемой Организации Объединенных Наций и действует совершенно вопреки Уставу Организации Объединенных Наций", и потребовал, чтобы "она была безоговорочно и незамедлительно распущена". Северокорейский коммунистический режим также воскресил избитые выражения "империализм" и "агрессивная война против корейского народа" и настаивал на том, что Организация Объединенных Наций не обладает ни компетенцией, ни правом заниматься Корейским вопросом.

/...

7. Более того, подкрепляя слова действиями, северокорейский коммунистический режим приступил к новому ряду опасных и провокационных действий в пределах южной части Корейской Республики как с южной стороны военной демаркационной линии, так и даже дальше на юг. Эти действия усилились, начиная с октября прошлого года, и создали самое опасное положение для мира в этом районе с момента перемирия в 1953 году. В результате этих еще более серьезных нарушений Соглашения о перемирии северокорейским коммунистическим режимом 14 солдат Организации Объединенных Наций и 92 корейских солдата были убиты и 39 солдат Организации Объединенных Наций и 195 корейских солдат - ранены с начала этого года до конца августа. Северокорейские агрессоры нападали более чем в семидесяти случаях отдельных инцидентов с мая по август. Эти инциденты были частью более крупной кампании подрывной деятельности и партизанской войны, когда просочившиеся вооруженные агенты и другие мародеры постоянно посылались на юг, чтобы продолжать свою кампанию беспорядков в Корейской Республике. Эта кампания усилилась даже еще больше, когда северокорейские коммунисты взорвали три вагона товарного поезда 5 сентября и пассажирский поезд 13 сентября. В течение первых восьми месяцев этого года 202 вооруженных просочившихся северокорейца и агента были убиты и 68 ранены в Корейской Республике.

8. Должно быть ясным, что эти заявления и акты оппозиции уничтожения являются трагическим доказательством того, что северокорейский коммунистический режим ни в коей мере не отказался от своей воинственной позиции в отношении Корейской Республики, равно как и от своей вызывающей и негативной позиции в отношении Организации Объединенных Наций. Именно вследствие этой позиции Организация Объединенных Наций и пригласила только представителя Корейской Республики присутствовать при обсуждении Корейского вопроса в Генеральной Ассамблее. Из чувства справедливости по отношению к членам Организации Объединенных Наций и из уважения к ее принципам важно, чтобы двадцать вторая сессия Генеральной Ассамблеи следовала тому же прецеденту.

9. Корейская Республика всецело разделяет стремления стран Азии, Африки и Латинской Америки и, по мере возможности, поддерживала и поддерживает с ними дружественные отношения в интересах взаимного сотрудничества. Корейская Республика категорически отвергает совершенно необоснованное обвинение со стороны северокорейского коммунистического режима в том, что Корейская Республика предоставляет военным служащим незаконно установленному расистскому правительству Южной Родезии. Корейская Республика не только воздерживается от предоставления такого рода военной помощи, но также прервала всякие экономические сношения с Южной Родезией, в соответствии с положениями резолюции S/RES/232, принятой Советом Безопасности, о чем она и уведомила Генерального секретаря 14 февраля 1967 года.

/...

10. Так же как и в прошлом, в стенах Организации Объединенных Наций раздаются голоса, утверждающие, что одно из ее государств-членов незаконно вносит Корейский вопрос на рассмотрение Организации Объединенных Наций. Двадцать лет назад Организация Объединенных Наций взяла на себя основную ответственность в деле возрождения воссоединенной и независимой Кореи. Организация Объединенных Наций оказала активную помощь в создании Корейской Республики. Она призывала государства, состоящие ее членами, помочь защищать Корейскую Республику от коммунистической агрессии, мобилизуя таким образом вооруженные силы Организации Объединенных Наций для первой коллективной акции по поддержанию безопасности в истории Организации Объединенных Наций.

Что касается требования, недавно снова выдвинутого коммунистической стороной о том, чтобы Вооруженные силы Организации Объединенных Наций были выведены из Кореи, то здесь нужно только вспомнить уроки прошлых лет и сделать из них соответствующие логические выводы. В 1950 году, после того как американские войска были выведены из Кореи, коммунисты расценили это как приглашение к вторжению - и история этой агрессии слишком хорошо известна, чтобы здесь вспоминать ее в подробностях. Именно история этой агрессии побудила Организацию Объединенных Наций держать там Вооруженные силы Организации Объединенных Наций для предотвращения повторения трагических событий 1950 года.

11. Как прежде, так и на текущей сессии делались заявления о том, что КОВК является главным препятствием к мирному объединению Кореи, что эта Комиссия была незаконно создана и что непременным условием воссоединения Кореи является ликвидация этой Комиссии. В действительности, справедливо как раз обратное. Народ и правительство Корейской Республики считают Комиссию важнейшим органом Организации Объединенных Наций для выполнения резолюций Организации Объединенных Наций по Корейскому вопросу. Задача этой Комиссии все еще ждет своего завершения. Корейское правительство искренне надеется, что Комиссия будет продолжать свою работу, пока не будет достигнуто объединение Кореи. Если исключить Организацию Объединенных Наций из усилий по объединению Кореи и предоставить северокорейскому коммунистическому режиму свободу действий, то Северная Корея и ее коммунистические союзники попытаются, под видом объединения, подчинить себе Южную Корею с помощью насилия и террора. А это, разумеется, приведет лишь к дальнейшим боям и кровопролитию, потому что все корейцы, кроме коммунистических диктаторов, будут не на жизнь, а на смерть бороться против таких попыток.

12. Корейская Республика в настоящее время поддерживает дипломатические отношения с семьюдесятью шестью странами, из которых семьдесят две являются государствами-членами Организации Объединенных Наций. Корейская Республика также состоит членом большинства

/...

специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связана с многими важными вспомогательными органами Организации Объединенных Наций, такими как Конференция ООН по торговле и развитию, Программа развития ООН, Экономическая комиссия для Азии и Дальнего Востока и Детский фонд Организации Объединенных Наций. В апреле 1967 года корейское правительство вступило в состав членов Общего соглашения о тарифах и торговле.

Корейская Республика является участником 303 международных договоров и соглашений. За период с июля 1966 года по июнь 1967 года Корея не только заключила сорок международных договоров и соглашений, но и предоставила гостеприимство для проведения девяти международных конференций.

13. Обратимся теперь от более важных обязательств, взятых на себя Кореей в международных делах, к другой области, международному сообществу вероятно интересно будет узнать, что Корейская Республика играет более значительную роль в экономической области. В 1966 году корейская экономика показала высокие темпы роста в пределах относительной экономической устойчивости. Продолжая тенденцию интенсивного расширения производства ряда предыдущих лет, валовой национальный продукт в 1966 году увеличился еще на 11,9 процента, превзойдя как темп роста, запланированный на Первую пятилетку, так и средний годовой темп роста во Втором пятилетнем плане, составляющий 7 процентов.

Производство сырья возросло на 10 процентов, обрабатывающая промышленность - на 16 процентов, а мелкая промышленность - на 11 процентов. В течение этого года значительно увеличился экспорт, в основном благодаря интенсивной политике поощрения экспорта. Корея заключила торговые соглашения с Японией, Канадой и Мексикой и достигла значительных успехов в переговорах по заключению торговых соглашений с Новой Зеландией и Объединенной Арабской Республикой.

В то же время Корея открыла торговые представительства в странах Юго-Восточной Азии и Латинской Америки с целью дальнейшего укрепления экономических связей с этими странами. 12 декабря 1966 г. в Париже состоялось совещание по вопросу о создании Международной экономической консультативной организации для Кореи. В совещании участвовали три международных организации, а именно МБРР, МВФ и ПРООН, а также девять стран, играющих ведущую роль в области торговли: Соединенные Штаты Америки, Германия, Япония, Франция, Канада, Италия, Бельгия, Китай и Австралия.

/...

14. Несмотря на те запугивания и помехи, которыми пользовался противник Организации Объединенных Наций в своих неустанных попытках парализовать достижение мирного и справедливого решения Корейского вопроса, Корейская Республика твердо верит в то, что Организация Объединенных Наций сможет осуществить свои благородные разумные цели. Решимость и всемерная поддержка со стороны государств-членов Организации еще более укрепляют эту веру. Корейский народ знает, что если усилия Организации Объединенных Наций в его разделенной надвое стране увенчаются успехом, то это не только будет содействовать благосостоянию корейского народа, но и поможет обеспечить свободу, справедливость, мир и безопасность для всех народов мира.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Заявление правительства Корейской Народно-Демократической Республики от 21 августа 1967 года а/

Империалисты США пытаются незаконно включить "корейский вопрос" в повестку дня двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Под их давлением "корейский вопрос" вновь включен в опубликованную Секретариатом ООН предварительную повестку дня Генеральной Ассамблеи ООН текущего года.

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики решительно осуждает это преступное маневрирование империалистов США с целью дальнейшего использования ООН в своих агрессивных целях.

Корейский вопрос никоим образом не является вопросом, который должен обсуждаться Организацией Объединенных Наций. Это - вопрос о восстановлении единства временно разделенной страны, который является внутренним вопросом нации и должен решаться самим корейским народом.

Устав ООН строго запрещает ООН вмешиваться во внутренние дела какого бы то ни было государства.

Организация Объединенных Наций была превращена империализмом США в воюющую сторону в агрессивной войне против корейского народа.

Это показывает, что Организация Объединенных Наций не обладает ни компетентностью, ни полномочиями, для того чтобы заниматься корейским вопросом. Тем не менее, империалисты США каждый год незаконно ставят "корейский вопрос" на Генеральной Ассамблее ООН. Это является ничем не прикрытым нарушением Устава ООН и грубым покушением на достоинство и суверенитет корейской нации.

С целью сохранения раздела Кореи и прикрытия своей политики агрессии империалисты США, не считаясь с желанием большинства государств-членов ООН, и на этот раз предпринимают махинации с тем,

а/ Передано Генеральной Ассамблее в письме Представителя Союза Советских Социалистических Республик от 11 сентября 1967 года на имя Генерального секретаря, препровождающем письмо министра иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики от 28 августа 1967 года и заявление правительства Корейской Народно-Демократической Республики от 21 августа 1967 года. Письмо было издано под условным обозначением А/6696/Add.2 12 сентября 1967 года.

/...

чтобы только южнокорейская марионеточная клика приняла одностороннее участие в обсуждении "корейского вопроса" в Организации Объединенных Наций. Однако какую резолюцию ни приняла бы произвольно ООН по корейскому вопросу, она будет полностью недействительной. Уже давно миру было показано, что южнокорейская марионеточная клика является верным ставленником империализма США и вовсе не представляет корейского народа.

Преступному маневрированию империализма США, выразившемуся в использовании ООН в качестве орудия агрессии США против Кореи на протяжении двадцати лет, должен быть положен конец.

Организация Объединенных Наций должна отменить свои принятые под давлением США незаконные резолюции относительно направления в Корею "вооруженных сил ООН" и "Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи" и принять меры к выводу вооруженных сил США из Южной Кореи.

Многие страны, поддерживающие независимое объединение Кореи, предложили включить в повестку дня двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи ООН "вопрос о выводе вооруженных сил США и всех других иностранных войск, оккупирующих Южную Корею под вывеской "вооруженных сил ООН". Правительство Корейской Народно-Демократической Республики считает это предложение оправданным и полностью поддерживает его.

Соединенные Штаты Америки используют ООН в качестве ширмы для препятствия объединению Кореи и оправдания своей политики колониального порабощения и войны в Южной Кореи. Соединенные Штаты Америки под вывеской ООН полностью превратили Южную Корею в свою колонию и под флагом ООН повели варварскую агрессивную войну на уничтожение корейского народа.

Грубо нарушая Корейское соглашение о перемирии, империалисты США в настоящее время усиливают военные приготовления - они ввозят в Южную Корею большое количество оружия массового уничтожения, такого как ядерное оружие и управляемые снаряды, увеличивают численность южнокорейских марионеточных вооруженных сил, ускоряют милитаризацию экономики и нагнетают военную обстановку - и непрерывно осуществляют провокации против Корейской Народно-Демократической Республики вдоль военной демаркационной линии.

Империализм США усиливает свое маневрирование с целью развязывания новой войны, особенно после посещения Южной Кореи Президентом США Джонсоном в октябре 1966 года.

Империалисты США в настоящее время вовлекают даже японские милитаристские силы в осуществление своей агрессивной политики

/...

против Кореи. Японские милитаристы, лелея иллюзию осуществить при поддержке империализма США свою старую мечту о "Великой восточно-азиатской сфере совместного процветания" самым старательным образом протягивают свои агрессивные щупальцы против Южной Кореи.

При нынешней ситуации империалисты США могут в любой момент развязать новую войну в Корее, если агрессивные империалистические войска США не будут незамедлительно выведены из Южной Кореи.

Маневрирование империалистов США с целью провокации еще одной войны является не только вызовом для мира и безопасности Кореи, но также и угрозой миру в Азии и в остальных районах мира.

Организация Объединенных Наций должна уделить этому должное внимание.

У армии США нет никаких причин и оснований находиться в Южной Корее. Оккупация Южной Кореи армией США является актом агрессии, полностью противоречащим признанным принципам международного права в отношении территориальной целостности, невмешательства во внутренние дела других государств и уважения права на самоопределение.

Правительство Соединенных Штатов Америки пытается оправдать оккупацию Южной Кореи американскими войсками под предлогом резолюций ООН. Однако "войска ООН" в Южной Корее не действуют по приказам и указаниям Организации Объединенных Наций и не имеют к ней никакого отношения. Они являются армией колониальных мародеров империализма США, прикрывающихся именем ООН.

Вывод армии США, оккупирующей Южную Корею под вывеской "вооруженных сил ООН", является предпосылкой прочного мира в Корее и разрешения корейского вопроса.

Наряду с оккупацией Южной Кореи армией США, "Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи" является главным препятствием на пути объединения Кореи.

"Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи" всецело поглощена расписыванием в лучших красках, приукрашиванием оккупации Южной Кореи империализмом США и его агрессивной политики. Постыдный характер "Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи" был сверх всякого сомнения разоблачен и тем фактом, что марионеточный режим Ли Сын Мана всегда превозносившийся в качестве "примера представительного правительства", был свергнут в результате восстания южно-корейского народа.

/...

Однако сегодня "Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи" шумно провозглашает, что клика Пак Чжон Хи, которая приобрела зловещую известность в мире в качестве тиранического милитаристско-фашистского режима, является "новым воплощением демократии".

Последние "президентские выборы 3 мая" и "выборы в Национальное собрание 8 июня", проведенные в Южной Корее под так называемым "наблюдением ООН", обнажили ложность приведенного выше утверждения. Эти "выборы" были не чем иным, как фарсом по своим мерам подавления и мошенничеству, намного превзошедшим все незаконные выборы, проводившиеся до настоящего времени в Южной Корее.

Почти в течение двух месяцев сотни тысяч южнокорейских юношей, студентов и взрослых людей, несмотря на варварское полицейское подавление, вели разные формы борьбы, осуждая клику Пак Чжон Хи, под такими лозунгами, как "Выборы недействительны" и "Наказать главного виновника неправильных выборов".

Что касается южнокорейской клики Пак Чжон Хи, то она является несомненным предателем корейской нации.

Она в отчаянии стремится подавить и искоренить патриотическое и демократическое движение южнокорейского народа против ее господства, милитаристско-фашистского террора и маневрирования с целью развязывания новой войны.

В настоящее время клика Па Чжон Хи под предлогом "антикоммунизма" производит аресты своих правых и левых политических оппонентов и большого числа патриотических деятелей, включая ученых, деятелей культуры и искусства Южной Кореи, стремящихся к объединению своей страны, и даже похищает южнокорейских интеллигентов за рубежом, чтобы бросить их в тюрьму.

Клика Пак Чжон Хи является отвратительным прислужником империализма США, стремящимся задушить национально-освободительное движение народов Азии и Африки.

Эта клика погнала 50 000 южнокорейских марионеточных солдат в качестве мишеней на агрессивную войну в Южном Вьетнаме, преследующую цель истребить вьетнамский народ; сейчас эта клика вынашивает планы направить еще десятки тысяч солдат. По указаниям империализма США, который прибегает к махинациям, чтобы интернационализировать свою агрессивную войну против Вьетнама, клика Пак Чжона Хи настолько обнаглела, что позволила южнокорейским марионеточным войскам в Южном Вьетнаме выступать под флагом Организации Объединенных Наций. Клика Пак Чжон Хи поддерживает тесные связи с последователями Ворстера в Южно-Африканской Республике, которых ненавидит и осуждает африканский народ, и предоставила "военных инструкторов" расистской клике Смита в Южной Родезии.

/...

Зловещий характер клики Пак Чжон Хи, как общего врага народов Азии, Африки и Латинской Америки, еще более ярко раскрывается тем фактом, что она активно защищала израильских агрессоров и обрушила злостную клевету и измышления на справедливое дело арабского народа, когда империалисты США и израильские экспансионисты недавно начали свою агрессивную войну против арабских народов.

Все, что "Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи" делает в Южной Корее, служит для прикрытия американской политики агрессии и войны именем ООН, как ей приказывают американские хозяева.

"Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи", прикрывающаяся эмблемой ООН и действующая совершенно вопреки Уставу Организации Объединенных Наций, должна быть безоговорочно и незамедлительно распущена.

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики считает, что, для того чтобы Организация Объединенных Наций действовала в соответствии с духом своего Устава и взятой на себя миссии, она должна отменить все незаконные резолюции по Корее, принятые ею под давлением империализма США, и принять меры к выводу империалистической агрессивной армии США, оккупирующей Южную Корею под вывеской "вооруженных сил ООН", и распустить "Комиссию Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи".

После того, как будет покончено с агрессией и обструкционистскими маневрами империализма США, вопрос об объединении Кореи смогут мирно разрешить сами корейцы.

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики несколько раз выдвигало справедливые и разумные предложения о независимом решении вопроса об объединении.

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики неизменно настаивало на том, что объединение Кореи должно быть осуществлено после вывода армии США из Южной Кореи самим корейским народом без какого-либо вмешательства внешних сил путем создания единого общекорейского правительства в результате проведения на демократической основе общих выборов на севере и юге страны.

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики предложило формулу создания конфедерации Северной и Южной Кореи в качестве промежуточной меры по восстановлению нарушенных национальных уз даже еще до полного объединения, если южнокорейские власти не в состоянии согласиться с проведением свободных общих выборов на севере и юге страны сейчас же.

/...

Мы также неоднократно предлагали, помимо политических вопросов, осуществлять экономический и культурный обмен между обеими частями Кореи, а также взаимные визиты и почтовую связь между Северной и Южной Кореей с целью уменьшения страданий народа, вызванных расколом, и с целью содействия ускорению объединения.

С тем, чтобы превратить перемирие в прочный мир и уменьшить напряженность, мы, кроме того, предложили заключить между Северной и Южной Кореей соглашение о сокращении их соответствующих вооруженных сил и об отказе от применения вооруженных сил друг против друга.

Мы, исходя из своего совместного патриотического стремления облегчить хотя бы немного трудности жизни южнокорейского народа, несколько раз предлагали направить им свою материальную помощь.

Эти предложения правительства Корейской Народно-Демократической Республики являются самыми патриотическими предложениями, которые отражают его искреннюю озабоченность о судьбе страны и нации, а также единодушное желание всего народа. Однако ни одно из этих предложений не было претворено в жизнь в результате обструкционистских действий империализма США, оккупирующего Южную Корею с помощью силы оружия.

Империалистические агрессоры США должны незамедлительно покинуть Южную Корею. До тех пор, пока вооруженным силам США будет позволено оставаться в Южной Корее, нельзя ни сохранить мир в Корее, ни достигнуть ее объединения.

Решение корейского вопроса должно быть предоставлено самому корейскому народу.

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики считает, что для мирного урегулирования корейского вопроса можно было бы созвать, если это необходимо, международную конференцию заинтересованных стран.

Разъясняя еще раз свою позицию по вопросу об объединении Кореи, правительство Корейской Народно-Демократической Республики выражает твердую уверенность в том, что правительства и народы прогрессивных стран всего мира окажут более положительную поддержку корейскому народу в его справедливом деле выдворения армии США из Южной Кореи, распуска "Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи" и достижения независимого объединения Кореи.

Пхеньян, 21 августа 1967 года.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Письмо Министра иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики от 28 октября 1967 года на имя Председателя двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи а/

Империалисты Соединенных Штатов вынашивают очередной отвратительный заговор против Корейской Народно-Демократической Республики, используя "Комиссию Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи", которую они насильно создали в Организации Объединенных Наций против воли корейского народа, пытаются "оправдать" свою агрессию против Кореи, прикрываясь именем Организации Объединенных Наций, и постоянно использовали в качестве орудия своей агрессии.

Незаконно внеся так называемый "Корейский вопрос" в повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, империалисты США заставили "КОВК" выпустить "ежегодный доклад", содержащий клевету на Корейскую Народно-Демократическую Республику.

Этот "ежегодный доклад" как всегда полон фальшивых и сфабрикованных сведений и совершенно искажает действительные условия, существующие в Корее.

"КОВК" в ее "ежегодном докладе" выражает шумные протесты по поводу несуществующего "проникновения" с Севера и пытается свалить ответственность за оттягивание объединения Кореи на Корейскую Народно-Демократическую Республику, с тем чтобы прикрыть преступный характер империалистических агрессоров США, которые под вывеской Организации оккупировали Южную Корею силой оружия и постоянно мешали мирному объединению Кореи и предпринимают безумные усилия спровоцировать новую войну в Корее.

Однако никто другой, как империалисты США мешают объединению Кореи и сегодня маневрируют с целью начала новых военных действий, как уже было ясно указано в меморандуме правительства Корейской Народно-Демократической Республики от 18 октября 1967 года.

а/ Передано членам Первого комитета Генеральной Ассамблеи в письме представителя Союза Советских Социалистических Республик от 2 ноября 1967 г. на имя Председателя Генеральной Ассамблеи препровождающем письмо Министра иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики от 28 октября 1967 г. и заявление Корейской ассоциации юристов-демократов. Письмо было издано под условным обозначением А/С.1/953 3 ноября 1967 года.

/...

В связи со все расширяющимися провокационными маневрами империализма США сегодня в Корее создается опасная ситуация, которая в любой момент может привести к очередной войне, и это ставит под серьезную угрозу мир в Азии и во всем мире.

"КОВК" описывает экономику Южной Кореи как "растущую" и жизнь народа как "стабилизировавшуюся", пытаясь прикрасить печальные последствия колониального господства империализма США, подчинившего себе Южную Корею.

Это также полностью является ложью и обманом.

Экономика Южной Кореи находится в состоянии разрухи, а народ живет в исключительной нищете. Миллионы безработных бродят по улицам городов и более миллиона крестьянских семей, у которых кончились продукты питания, страдают от голода, хотя сейчас время уборки урожая.

"КОВК" не может прикрасить это действительное положение никаким обманом и никакими небылицами.

Насколько бессовестна ложь "КОВК", еще ярче показывает ее утверждение, что так называемые "президентские выборы" и "выборы в Национальное собрание", проведенные в Южной Корее в мае и июне, прошли "в спокойной обстановке", "эффективно" и "свободно".

На деле эти "выборы" были не более чем "фарсом", разработанным империалистами США и их ставленниками - кликой Пак Чжонг Хи - при помощи полного использования их армии и полиции и других сил подавления, а также благодаря использованию всех мыслимых грязных средств и методов, таких как террор и репрессии, обман и мошенничество, с тем чтобы приукрасить свое фашистское господство террора.

Корейская ассоциация юристов-демократов выпустила недавно заявление, которое полностью разоблачает лживый характер мошеннических "выборов", проведенных в Южной Корее.

Я прилагаю при сем заявление Корейской ассоциации юристов-демократов, чтобы ознакомить Вас и представителей государств-членов Организации Объединенных Наций с действительной картиной "выборов". Как видно, "ежегодный доклад" "КОВК" является лживым документом, полным измышлений и небылиц.

Этот "ежегодный доклад" вновь неоспоримо свидетельствует о том, что "КОВК" является не чем иным как позорным орудием, которое используется империализмом США для проведения своей политики агрессии в Корее.

/...

"КОВК" должна быть распущена, войска Соединенных Штатов, оккупирующие Южную Корею под вывеской "войск ООН", должны немедленно убраться из нее, а вопрос об объединении Кореи должен быть решен мирно самим корейским народом.

Я считаю, что Вы без промедления распространите настоящее письмо и приложенное к нему заявление Корейской ассоциации юристов-демократов среди представителей государств-членов Организации Объединенных Наций и в качестве официального документа Организации Объединенных Наций и сообщите мне о результатах.

ПАК СУНГ ЧУЛ
Министр иностранных дел Корейской
Народно-Демократической Республики"

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Заявление Министерства иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики от 17 ноября 1967 года а/

"Империалисты Соединенных Штатов вновь навязали двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций незаконную "резолюцию" по так называемому "корейскому вопросу".

Это является всего лишь бесстыдным фарсом, организованным империалистами Соединенных Штатов в виде "ежегодного ритуала" путем введения в действие каждый год своей машины голосования на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

Как уже разъясняло правительство Корейской Народно-Демократической Республики, любая незаконная "резолюция" по "корейскому вопросу", произвольно состряпанная в Организации Объединенных Наций без участия и согласия представителя Корейской Народно-Демократической Республики и вопреки воле и интересам корейского народа, не имеет никакой законной силы.

На текущей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, так же как и на ее предыдущих сессиях, Соединенные Штаты попытались "объяснить" оккупацию Южной Кореи империалистической агрессивной армией Соединенных Штатов, громко рассуждая о "проникновении с севера". Они яростно пытаются переложить ответственность за задержку объединения Кореи на Корейскую Народно-Демократическую Республику, используя "Комиссию Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи" - свое орудие агрессии. Для достижения этой цели Соединенные Штаты в соответствии со своей обычной практикой занимаются также всякого рода презренными обструкционистскими маневрами, для того чтобы помешать представителю Корейской Народно-Демократической Республики принять участие в сессии.

Однако, несмотря на все свои махинации, фальсификацию и вымыслы, империалисты Соединенных Штатов не смогли прикрыть свои грязные, преступные акты агрессии.

Империализм Соединенных Штатов является именно тем главарем, который оккупирует Южную Корею и препятствует объединению Кореи, и главным преступником, который безумно стремится спровоцировать новую войну против Корейской Народно-Демократической Республики.

а/ Передано членам Генеральной Ассамблеи в письме Министра иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики от 17 ноября 1967 г., на имя Председателя Генеральной Ассамблеи и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, которое было издано под условным обозначением А/6947 6 декабря 1967 года.

/...

В ходе текущей сессии Генеральной Ассамблеи было еще ярче продемонстрировано, что Соединенные Штаты не колеблясь используют флаг Организации Объединенных Наций для прикрытия всего этого.

Делегаты социалистических стран и многих национальных независимых стран Азии и Африки решительно осудили империализм Соединенных Штатов за его агрессивные акты против Кореи и справедливо потребовали немедленного вывода империалистических агрессивных вооруженных сил Соединенных Штатов из Южной Кореи и роспуска "Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи".

Они решительно настаивали на том, что вопрос об объединении Кореи должен решаться самим корейским народом без вмешательства каких-либо сил извне.

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики выражает свою благодарность социалистическим странам и национальным независимым странам Азии и Африки за то, что они выступали против империалистической политики агрессии Соединенных Штатов в Корею, защищая права и интересы корейского народа, и за активную поддержку корейского народа в его справедливой борьбе за независимое и мирное объединение страны.

Для того чтобы объединить Корею, необходимо прежде всего вывести и из Южной Кореи армию империалистической агрессии Соединенных Штатов.

Если Организация Объединенных Наций действительно желает действовать в соответствии со своим Уставом, она должна принять меры для вывода армии Соединенных Штатов и других иностранных войск, оккупирующих Южную Корею под флагом Организации Объединенных Наций и/или для роспуска "Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи".

Организация Объединенных Наций не должна более проводить свои незаконные обсуждения так называемого "корейского вопроса" на основе фальшивых Докладов, представляемых "Комиссией Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи".

Вопрос об объединении Кореи является внутренним делом самого корейского народа, в которое не имеют права вмешиваться ни Организация Объединенных Наций, ни какая-либо другая посторонняя сила.

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики и весь корейский народ будут и впредь прилагать все силы к тому, чтобы заставить армию империалистической агрессии Соединенных Штатов уйти из Южной Кореи и добиться независимого и мирного объединения страны при поддержке миролюбивых стран и народов всего мира, которые желают справедливого решения вопроса об объединении Кореи.

Пхеньян, 17 ноября 1967 года".

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Текст выступления по радио Председателя Комитета КОВК
31 июля 1968 года по вопросу об объединении

"... Сегодня я выступаю от имени Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи (КОВК), для того чтобы призвать руководителей и народ обеих частей Кореи сотрудничать с Комиссией и предоставить ей таким образом возможность достичь целей Организации Объединенных Наций в Корее, а именно - добиться мирными средствами создания объединенной, независимой и демократической Кореи с представительной формой правительства, и полного восстановления международного мира и безопасности в данном районе. Постоянная действенность этих целей неоднократно подтверждалась коллективным суждением Организации Объединенных Наций с начала обсуждения корейского вопроса в мировой Организации. Эти цели зиждятся на непоколебимой основе повсеместно разделяемого чаяния корейского народа, как на севере, так и на юге, в отношении объединения их разделенной страны.

Как известно, Комиссия с момента своего создания Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в 1950 году стремилась заручиться сотрудничеством со стороны всех лидеров Кореи в ее усилиях оказать им помощь в осуществлении цели по объединению, всегда имея в виду, что лишь сами корейцы будут в конечном счете определять свою собственную судьбу.

В настоящее время, восемнадцать лет спустя, Комиссия, глубоко сознавая свои высокие обязанности и отдавая отчет в серьезных последствиях для мира, благосостояния и счастья корейского народа продолжающегося неестественного раздела их дорогой страны, обязана вновь обратиться за поддержкой, помощью и сотрудничеством ко всем руководителям корейского народа, с тем чтобы дать Комиссии возможность помочь им в соответствии со своим мандатом в реализации их собственных чаяний в отношении объединения их разделенной страны и ее народа. Поступая таким образом, я подтверждаю готовность Комиссии сотрудничать со всеми руководителями корейского народа, оказывать им всеми возможными средствами помощь и уделять максимум внимания любым новым предложениям или новым подходам, которые руководители могут направить в Комиссию и которые будут способствовать достижению объединения Кореи. Я вновь подчеркиваю, что Комиссия является органом Организации Объединенных Наций, функционирующим в Корее и не имеющим иных целей, кроме целей мировой Организации, которые полностью соответствуют целям самого корейского народа.

В заключение Комиссия, выражая озабоченность в связи с продолжающимся напряженным положением в отношениях между севером и югом этой разделенной страны, призывает всех руководителей корейского народа проявлять сдержанность и содействовать смягчению напряженности и установлению мира и спокойствия, без которых невозможно достижение объединения".

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Текст резолюции о национальной безопасности, принятой
Национальным собранием 6 февраля 1968 года

1. Национальное собрание требует от Президента принятия строгих мер в отношении провокационных актов Северной Кореи при условии поддержки их со стороны населения и выступает за принятие им этих мер.
2. Страна не может игнорировать эти варварские провокационные акты. Поэтому Национальное собрание требует, чтобы правительство приняло свои собственные строгие меры безопасности против повторения каких-либо проникновений неприятеля в будущем.
3. Национальное собрание подчеркивает, что вторжение вооруженных агентов Северной Кореи является более важным вопросом, чем захват Северной Кореей американского корабля "Пуэбло".
4. Национальное собрание требует, чтобы правительство в самое ближайшее время приняло позитивные меры по укрупнению и содержанию вооруженных сил, превосходящих силы Северной Кореи.
5. Национальное собрание не может не проявлять беспокойства в связи с тем, что без предварительного согласия правительства Корейской Республики между Соединенными Штатами и Северной Кореей проводились секретные переговоры в Паньмынджоне, который является частью национальной территории.
6. Национальное собрание настоятельно предлагает правительству пересмотреть договоры и соглашения, заключенные между Корейской Республикой и другими странами, с тем чтобы постоянно защищать национальную безопасность и принимать автоматические меры в случае возникновения чрезвычайных положений в будущем.
7. Национальное собрание требует, чтобы правительство укрепило национальную полицию путем оснащения современным оружием в целях принятия мер против проникновения коммунистов.
8. Национальное собрание требует, чтобы правительство приняло меры по компенсации и защите тех, кто сотрудничал в поисках вооруженных агентов Северной Кореи, и по защите важных национальных объектов против подрывной деятельности.

/...

9. Национальное собрание требует, чтобы правительство приняло дисциплинарные меры против соответствующих правительственных должностных лиц вне зависимости от их ранга в связи с инцидентом 21 января. Оно также призывает власти ПРУ не вмешиваться в политические дела, а сосредоточить внимание на поставленных задачах.

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

Выдержки из совместного коммюнике Президента Линдона Б. Джонсона и Президента Пак Чжонг Хи, опубликованного по окончании их совещания в Гонолулу 18 апреля 1968 года

"Оба президента подробно проанализировали серьезную угрозу безопасности Корейской Республике и миру в Восточной Азии в результате неуклонно усиливающихся военных и агрессивных действий коммунистов Северной Кореи в течение последних восемнадцати месяцев, включая нападение на официальную резиденцию Президента Корейской Республики и захват американского корабля "Пуэбло" в международных водах в январе месяце. Они проанализировали планы правительств их стран по разрешению серьезной ситуации, создавшейся в результате этих актов агрессии со стороны Северной Кореи. Президент Пак выразил свое глубокое сочувствие семьям и родственникам экипажа американского корабля "Пуэбло" и искреннюю надежду на то, что они вскоре будут освобождены коммунистами Северной Кореи.

Оба президента согласились, что дальнейшие агрессивные действия со стороны коммунистов Северной Кореи будут представлять наиболее серьезную угрозу миру. В этом случае правительства обеих стран незамедлительно определяют меры, которые следует предпринять для устранения этой угрозы в соответствии с договором о взаимной обороне, заключенным между Соединенными Штатами и Корейской Республикой. В соответствии с этим договором Президент Джонсон подтвердил готовность и решимость Соединенных Штатов оказать быструю и эффективную помощь для отражения вооруженных нападений, направленных против Корейской Республики.

Президент Джонсон подтвердил приверженность всего его правительства совместной декларации о политическом курсе, подписанной 27 июля 1953 года шестнадцатью странами, которые оказывали поддержку Корейской Республике во время корейской войны.

Оба президента проанализировали чрезвычайные меры, которые были приняты для укрепления корейских и американских вооруженных сил в Корейской Республике. Они согласились, что эти усилия необходимо прилагать и в будущем, с тем чтобы вооруженные силы их стран могли эффективно и быстро принимать меры в соответствии с чрезвычайными положениями в Корее.

Оба президента признали необходимость укрепления безопасности Корейской Республики, насколько это важно не только для Кореи, но и для безопасности этого района в целом. Президент Джонсон признал необходимость продолжения модернизации вооруженных сил

/...

Корейской Республики, и оба президента проанализировали тот вклад, который военная помощь Соединенных Штатов внесет в подобного рода модернизацию и укрепление эффективной программы по борьбе с проникновением противника, уже разработанной Корейской Республикой. Они согласились, что первое совещание между их соответствующими министерствами обороны на министерском уровне должно быть проведено в Вашингтоне в мае месяце в целях дальнейшего обсуждения и рассмотрения этих вопросов. Президент Пак изложил и обсудил различные меры, принимаемые его правительством для обеспечения государственной безопасности и пресечения попыток Северной Кореи, направленных на проникновение в страну и саботаж. Президент Джонсон выразил свое удовлетворение в связи с этими мерами, в том числе организацией национальных резервных войск, и выступил в поддержку этих, по его мнению, здравых и предусмотрительных мер.

Президент Джонсон выразил свое восхищение в связи с быстрым экономическим прогрессом Корейской Республики, который неуклонно продолжается, несмотря на попытки со стороны режима Северной Кореи нарушить общественный порядок и подорвать доверие на юге страны.

Оба президента согласились о желательности и необходимости поощрения постоянного притока частных капиталовложений из Соединенных Штатов и других дружественных стран...".

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

СВОДКА ЖЕРТВ, ПОНЕСЕННЫХ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИНЦИДЕНТОВ В
ДЕМИЛИТАРИЗОВАННОЙ ЗОНЕ ЗА ПЕРИОД С 1 АВГУСТА 1967
ПО 21 АВГУСТА 1968 ГОДА

Дата	Персонал командования Вооруженных сил Органи- зации Объединенный Наций			Персонал Северной Кореи		
	Убиты в боях	Ранены в боях	Пропавшие без вести	Убиты в боях	Ранены в боях	Захвачены в плен
1 августа 1967	1	6		1		
2 августа 1967		7				
5 августа 1967		2				
7 августа 1967		1		3		
8 августа 1967	2	6		3		
9 августа 1967		2				
10 августа 1967	5	18		1		
11 августа 1967				1		1
13 августа 1967	4	6		4		
14 августа 1967	1	1		1		
15 августа 1967	2	2		6		
16 августа 1967				2		
18 августа 1967	4	1		1		
19 августа 1967				2		
20 августа 1967	6	5		3		
21 августа 1967				2		
22 августа 1967	3	4				
27 августа 1967	6	13				
28 августа 1967	7	32		3		1
29 августа 1967	3	7		2		
31 августа 1967				2		1
1 сентября 1967	1					
5 сентября 1967		2				
6 сентября 1967				1		
7 сентября 1967		2				
9 сентября 1967	1			1		3
12 сентября 1967	1					
13 сентября 1967	2	4		3		
15 сентября 1967		3		1		
16 сентября 1967	1					
17 сентября 1967		1				
18 сентября 1967		2				

/...

Дата	Персонал командования Вооруженных сил Органи- зации Объединенных Наций			Персонал Северной Кореи		
	Убиты в боях	Ранены в боях	Пропавшие без вести	Убиты в боях	Ранены в боях	Захвачены в плен
20 сентября 1967		1				
22 сентября 1967				1		
25 сентября 1967		1				
23 сентября 1967						2
2 октября 1967	1	1				
4 октября 1967		1				
6 октября 1967	1					
8 октября 1967	1	2				
9 октября 1967				1		
11 октября 1967						1
12 октября 1967				3		
19 октября 1967	2	4				
31 октября 1967						1
6 ноября 1967	1					
7 ноября 1967	5	8				
10 ноября 1967						1
11 ноября 1967						1
20 ноября 1967	1					
22 ноября 1967		4				
8 декабря 1967				1		2
21 января 1968	8	6				
22 января 1968	2	9		5		
23 января 1968		7		1		
24 января 1968	25	27		11		
25 января 1968		12		5		
26 января 1968	2	3		3		
27 января 1968		3		2		
31 января 1968				1		
3 февраля 1968				1		
14 апреля 1968	4	2				
17 апреля 1968	1	3	3			
20 апреля 1968		1				4
21 апреля 1968	1	3		1		15
27 апреля 1968	1	2				
29 апреля 1968	2	2				

/...

Дата	Персонал командования Вооруженных сил Органи- зации Объединенных Наций			Персонал Северной Кореи		
	Убиты в боях	Ранены в боях	Пропавшие без вести	Убиты в боях	Ранены в боях	Захвачены в плен
13 мая 1968		1				
31 мая 1968	1	1				
8 июня 1968		3				
15 июня 1968				1		
17 июня 1968				1		
19 июня 1968	1	4		7		
22 июня 1968	2	2		6		
25 июня 1968		1		3		
28 июня 1968				1		
30 июня 1968		1				
3 июля 1968		1				
8 июля 1968		4		4		
10 июля 1968		2				
11 июля 1968		1		4		
18 июля 1968		1				
20 июля 1968	2					
21 июля 1968		1				
23 июля 1968	4	2				
22 июля 1968		1				
24 июля 1968				1		
26 июля 1968				1		
28 июля 1968	1	2	1			
30 июля 1968	1	8		5		
31 июля 1968	1	3		2		
29 июля 1968	1					
1 августа 1968	1	4		1		
3 августа 1968	1	1				
4 августа 1968	1	6		10		1
5 августа 1968	3	2		1		
7 августа 1968	1	1				
8 августа 1968				2		
10 августа 1968		1		4		
12 августа 1968		1				
13 августа 1968				7		
14 августа 1968				2		
20 августа 1968		3		10		
21 августа 1968		1		2		
	129	288	4	154	19	15

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ X

ДЕЛЕГАЦИИ В СОСТАВЕ КОМИССИИ И СЕКРЕТАРИАТ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A. Делегации в составе Комиссии

Австралия

Представители:

Г-н Р.А. Пичи, посол Австралии в Корейской Республике
(до 8 апреля 1968 года)

Г-н Аллен Х. Лумес, посол Австралии в Корейской Республике
(с 4 июня 1968 года)

Заместители представителей:

Г-н Петер Г. Тимминс (до 15 декабря 1967 года)

Г-н Ричард М. Норт (с 1 марта 1968 года)

Советник:

Г-н Джон Б. Кэмпбелл

Чили

Представитель:

Г-н Аугусто Марамбио, посол Чили в Японии

Заместитель представителя

Г-н Луисио Парада

Нидерланды

Представитель:

Г-н Р.Х. ван Гулик, посол Нидерландов в Корейской
Республике (до 24 сентября 1967 года)

Заместитель представителя:

Г-н У.Ч.Э.А. де Вирес

Пакистан

Представитель:

С.М.Муршед, посол Пакистана в Японии

/...

Филиппины

Представители:

Г-н Педро Дж. Рамирес, посол Филиппин в Корейской Республике (до 12 апреля 1968 года)

Г-н Бенжамен Т.Тирона, посол Филиппин в Корейской Республике (с 4 мая 1968 года)

Заместители представителей:

Г-н Лупо И. Лейва (до 22 июня 1968 года)

Г-н Х.О. Гутьеррес (с 6 августа 1968 года)

Таиланд

Представители:

Г-н Юад Лоесрит, посол Таиланда в Корейской Республике (до 10 января 1968 года)

Генерал-майор Чоте Клонгвича, посол Таиланда в Корейской Республике (с 13 января 1968 года)

Заместитель представителя:

Г-н Срисвард Пункрасин

Турция

Представитель:

Г-н Бюленд Н. Кестелли, посол Турции в Корейской Республике

Заместитель представителя:

Г-н Сарик Арияк

В. Секретариат Организации Объединенных Наций

Секретариат возглавлялся главным секретарем г-ном Али Некунамом (до 18 июня 1968 года), а затем г-ном Зухейром Кузбари (с 19 июня 1968 года), которому помогал персонал в составе сотрудника по политическим вопросам, сотрудника по экономическим вопросам, сотрудника по административным и финансовым вопросам, а также сотрудники службы на местах, и сотрудники по научно-исследовательской деятельности и административным вопросам.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XI

ПРАВИТЕЛЬСТВО КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

А. Исполнительная власть

Президент Республики: Пак Чжон Хи

Министры

Премьер-министр (глава кабинета): Чон Ир Квон

Заместитель премьер-министра и министр Совета Экономического планирования
Чан Кей Ен
(с 11 мая 1964 года по 3 октября 1967 года)
Пак Чун Хун
(с 3 октября 1967 года)

Министр иностранных дел Чи Ку Ха

Министр внутренних дел
Ли Хо
(с 30 июня 1967 года по 21 мая 1968 года)
Пак Кьун Вон
(с 21 мая 1968 года)

Министр финансов
Су Бон Кьун
(с 27 декабря 1966 года по 21 мая 1968 года)
Ван Чон Юл
(с 21 мая 1968 года)

Министр юстиции
Квон О Бьун
(с 26 сентября 1966 года по 21 мая 1968 года)
Ли Хо
(с 21 мая 1968 года)

Министр национальной обороны
Ким Сун Юн
(с 16 марта 1963 года по 27 февраля 1968 года)
Генерал-лейтенант (в отставке)
Чу Юн Хи
(с 27 февраля 1968 года по 5 августа 1968 года)
Генерал (в отставке)
Им Чун Шик
(с 5 августа 1968 года)

/...

Министр образования	Мун Хон Ю (с 26 сентября 1966 года по 21 мая 1968 года) Квон О Бьон (с 21 мая 1968 года)
Министр сельского и лесного хозяйства	Ким Ен Юн (с 30 июня 1967 года по 21 мая 1968 года) Ли Ке Сун (с 21 мая 1968 года)
Министр торговли и промыш- ленности	Пак Чун Хун (с 7 июля 1964 года по 3 октября 1967 года) Ким Чун Кюм (с 3 октября 1967 года)
Министр здравоохранения и социального обеспечения	Чун Хи Суп
Министр транспорта	Ан Кьун Мо (с 8 июля 1964 года по 3 октября 1967 года) Пак Кьун Вон (с 3 октября 1967 года по 21 мая 1968 года) Кан Су Рон (с 21 мая 1968 года)
Министр связи	Пак Кьун Вон (с 27 декабря 1966 года по 3 октября 1967 года) Ван Чон Юл (с 3 октября 1967 года по 21 мая 1968 года) Ким Те Дон (с 21 мая 1968 года)
Министр культуры и общест- венной информации	Хон Чон Чул
Министр строительства	Ким Юн Ки (с 4 апреля 1967 года по 3 октября 1967 года) Зев Вон (с 3 октября 1967 года)

/...

Управляющий делами	Ли Сук Е
Министр науки и техники	Ким Ки Хон
Министры без портфеля	Ван Чон Юл (ответственный за экономические вопросы) (с 27 декабря 1966 года по 3 октября 1967 года) Ким Юн Ки (экономические вопросы) (с 3 октября 1967 года) Ким Вон Те (ответственный за политические вопросы)

В. Другие органы исполнительной власти

Национальный Совет Безопасности	
Председатель	Пак Чун Хи
Главный секретарь	Бе Дак Чин

Экономический и научный Совет	
Председатель	Пак Чун Хи
Главный секретарь	Ким Чун Му

Совет государственного контроля	
Председатель	Ли Ю Ир

Центральное разведывательное Управление	
Директор	Ким Хьун Вук

С. Национальное собрание

Национальное собрание седьмого созыва

Должностные лица

<u>Спикер</u>	Ри Хе Сан
Заместители спикера	Чан Кьун Сун (ДРП) Юн Че Сул (НДП) (с 7 июня 1968 года)

/...

Председатели постоянных комитетов:

По судебным и законодательным вопросам	Ким Ян Суп
По иностранным делам	Пак Юн Кью
По внутренним делам	О Чи Сон
По финансам и экономике	Ян Сун Ик
По национальной обороне	Мин Ки Сик
По образованию и культуре - общественной информации	Кк Ин Су
По сельскому и лесному хозяйству	Чун Хью Сан
По торговле и промышленности	Е Чун Хо
По здравоохранению и социальному обеспечению	Ли Ву Хун
По транспорту и связи	Чун Чин Дон
По строительству	Чу Чи Ван
По организационным вопросам	Юн О Бон

Сессии

61-я (чрезвычайная) сессия:	с 10 июля 1967 г. по 8 августа 1967 г.
62-я (очередная) сессия:	с 1 сентября 1967 г. по 29 декабря 1967 г.
63-я (чрезвычайная) сессия:	с 31 января 1968 г. по 29 февраля 1968 г.
64-я (чрезвычайная) сессия:	с 1 апреля 1968 г. по 2 апреля 1968 г.
65-я (чрезвычайная) сессия:	с 15 апреля 1968 г. по 14 мая 1968 г.
66-я (чрезвычайная) сессия:	с 5 июня 1968 г. по 4 июля 1968 г.

Д. Судебные органы

Верховный суд
Председатель Верховного
суда Чо Чин Ман

Е. Центральный комитет по руководству выборной кампанией

Председатель Са Кван Ук
(с 21 января 1963 г. по
28 февраля 1968 г)
Чу Че Хван
(с 28 февраля 1968 г)

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XII

Международные связи Корейской Республики

A. Государства, с которыми установлены или будут установлены дипломатические отношения

1. Посольства Корейской Республики за границей

Постоянные посольства

Австралия	Соединенное Королевство Великобрита-
Австрия	тании и Северной Ирландии
Аргентина	Соединенные Штаты Америки
Бельгия	Таиланд
Берег Слоновой Кости	Турция
Бразилия	Уганда
Республика Вьетнам	Уругвай
Иран	Федеративная Республика Германии
Италия	Филиппины
Канада	Франция
Кения	Чили
Китай (Республика)	Швеция
Малайзия	Швейцария
Марокко	Эфиопия
Мексика	Япония

Посольства по совместительству

Боливия	Люксембург
Ватикан	Малави
Венесуэла	Малагасийская Республика
Верхняя Вольта	Мальта
Габон	Нигер
Гамбия	Нидерланды
Гватемала	Никарагуа
Гондурас	Новая Зеландия
Греция	Норвегия
Дагомея	Панама
Дания	Парагвай
Доминиканская Республика	Перу
Иордания	Португалия
Исландия	Сальвадор
Испания	Саудовская Аравия
Камерун	Сенегал
Колумбия	Сьерра-Леоне
Конго (Демократическая Республика)	Того
Коста-Рика	Чад
Либерия	Эквадор
	Ямайка

/...

2. Иностранные посольства в Корейской Республике

Постоянные посольства

Австралия	Соединенное Королевство Великобрита-
Бразилия	нии и Северной Ирландии
Ватикан	Соединенные Штаты Америки
Республика Вьетнам	Таиланд
Израиль	Турция
Италия	Федеративная Республика Германии
Китай (Республика)	Филиппины
Малайзия	Франция
	Япония

Посольства по совместительству

Австрия	Нидерланды
Аргентина	Новая Зеландия
Бельгия	Норвегия
Греция	Панама
Дания	Перу
Иордания	Сальвадор
Иран	Саудовская Аравия
Испания	Уругвай
Канада	Швеция
Колумбия	Швейцария
Малагасийская Республика	Эквадор
Марокко	Эфиопия
Мексика	

3. Страны, с которыми достигнута договоренность об установлении дипломатических отношений

Ботсвана	Мальдивские острова
Гаити	Руанда
Гвиана	Центральноафриканская
Лаос	Республика
Лесото	

В. Миссии Корейской Республики при международных организациях

Бюро Постоянного наблюдателя Корейской Республики при Организации Объединенных Наций (Нью-Йорк)

Постоянная делегация Корейской Республики при международных организациях в Женеве и Бюро Постоянного наблюдателя при Европейском отделении Организации Объединенных Наций (Женева)

Миссия Корейской Республики при Европейском экономическом сообществе

/...

С. Генеральные консульства и консульства Корейской Республики^{а/}

Бирма

Рангун

Коронная колония Британского содружества наций

Гонконг

Федеративная Республика Германии

Гамбург

Индия

Дели

Индонезия

Джакарта

Япония

Фукуока

Кобе

Нагоя

Осака

Саппоро

Сендай

Симоносеки

Иокогама

Пакистан

Исламабад

Объединенная Арабская Республика

Каир

Соединенные Штаты Америки

Гонолулу

Лос-Анжелес

Нью-Йорк

Сан-Франциско

^{а/} В этот перечень не включены консульства, имеющиеся при посольствах Корейской Республики за границей.

/...

д. Генеральные консульства и консульства в Корейской Республике ^{в/}

Австрия	Нидерланды
Бельгия	Норвегия
Греция	Парагвай
Дания	Перу
Индонезия	Швеция
Иордания	Швейцария
Испания	Япония (Пусан)

^{в/} В этот перечень не включены консульства, имеющиеся при посольствах в Корейской Республике.

/...

Е. Заключение международных договоров и соглашений или присоединение к ним (с 16 июля 1967 г. по 19 июля 1968 г.)

<u>Главные двусторонние договоры</u>	<u>Дата подписания</u>
Соглашение между правительством Корейской Республики и Республикой Соединенных Штатов Бразилии о культурном обмене	7 февраля 1966 г.
Соглашение между правительством Корейской Республики и правительством Японии о воздушном сообщении	16 мая 1967 г.
Соглашение о займе между Корейской Республикой (Корея Электрик Компани) и Соединенными Штатами Америки	17 июня 1967 г.
Соглашение о займе между Корейской Республикой (Корея Электрик Компани) и Соединенными Штатами Америки	29 июня 1967 г.
Соглашение о займе между Корейской Республикой (Инчон Сити) и Соединенными Штатами Америки	30 июня 1967 г.
Соглашение о воздушном сообщении между правительством Корейской Республики и правительством Королевства Таиланд	7 июля 1967 г.
Соглашение между правительством Корейской Республики и правительством Королевства Таиланд относительно отмены сбора за выдачу виз и освобождения от виз дипломатов и т.д.	5 сентября 1967 г.
Соглашение между правительством Корейской Республики и правительством Королевства Швеции о сотрудничестве в области регулирования размеров семьи	8 сентября 1967 г.
Соглашение о займе для развития молочной промышленности между правительством Корейской Республики и правительством Канады	15 сентября 1967 г.
Торговое соглашение между правительством Корейской Республики и правительством Бирманского Союза	30 сентября 1967 г.

/...

<u>Главные двусторонние договоры (продолжение)</u>	<u>Дата подписания</u>
Соглашение между правительством Корейской Республики и правительством Японии относительно создания Института технологии в Кьюн-Пуке	25 октября 1967 г.
Соглашение о кредите на цели развития между Корейской Республикой и Международной ассоциацией развития (МАР)	18 декабря 1967 г.
Соглашение о займе между Корейской Республикой (Кориан Девелопмент Финанс Корпорэйшн) и Соединенными Штатами Америки	31 января 1968 г.
Третье соглашение о займе между Корейской Республикой и Соединенными Штатами Америки	24 февраля 1968 г.
Соглашение между правительством Корейской Республики и правительством Соединенных Штатов Америки относительно выдачи виз на временное проживание	28 марта 1968 г.
Соглашение между правительством Корейской Республики и шведским правительством относительно технического сотрудничества в области регулирования размеров семьи	12 июля 1968 г.
Соглашение о займе между Корейской Республикой (Кориан Реконстракшен Бэнк) и Соединенными Штатами Америки	26 августа 1968 г.

Главные многосторонние договоры

Протокол 1967 г. о дальнейшем продлении Международного соглашения по пшенице, 1962 г.	5 июля 1967 г.
Протокол о поправке к Конвенции по унификации некоторых правил, касающихся международных воздушных перевозок, подписанной в Варшаве 12 октября 1929 года	15 июля 1967 г.
Договор о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая луну и другие небесные тела	13 октября 1967 г.

/...

<u>Главные многосторонние договоры (продолжение)</u>	<u>Дата подписания</u>
Соглашение между Международным агентством по атомной энергии, правительством Корейской Республики и правительством Соединенных Штатов Америки о применении предохранительных устройств	5 января 1968 г.
Соглашения о ссудных гарантиях между Корейской Республикой, с одной стороны, и Международным Банком реконструкции и развития (МБРР), и Международной финансовой корпорацией (МФК), с другой стороны	31 января 1968 г.
Договор о нераспространении ядерного оружия	1 июля 1968 г.
Конвенция о создании Совета таможенного сотрудничества	12 июля 1968 г.

Г. Главные международные конференции, в которых участвовали представители Корейской Республики между 16 июля 1967 года и августом 1968 года

Организация Объединенных Наций

Двадцать вторая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций - Наблюдатель (Нью-Йорк)

Двадцать четвертая ежегодная сессия Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока (Канберра)

Совещание развивающихся стран ЭКАДВ по вопросам Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (Бангкок)

Одиннадцатая сессия Комитета ЭКАДВ по торговле (Бангкок)

Комитет ЭКАДВ по промышленности и естественным ресурсам (Бангкок)

Вторая сессия ЮНКТАД (Дели)

Первая ежегодная сессия Азиатского банка развития (Манила)

Международный симпозиум по промышленному развитию, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (Афины)

Конференция Организации Объединенных Наций по праву договоров (Вена)

/...

Международное агентство по атомной энергии

Одиннадцатая сессия Генеральной конференции (Вена)

Продовольственная и сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Четырнадцатая Генеральная конференция ФАО (Рим)

Всемирная организация здравоохранения

Восемнадцатая сессия регионального комитета по странам Западной части Тихого океана (Тайбэй)

Международный валютный фонд (МВФ)
Международный банк реконструкции и развития (МБРР)

Ежегодная конференция (Рио-де-Жанейро)

Другие конференции

Международная конференция по пшенице (Рим)

Совещание министров группы 77 (Алжир)

Двадцать четвертая сессия Общего соглашения о тарифах и торговле (ГАТТ), Договаривающиеся стороны (Женева)

Всемирная административная радио-конференция (Женева)

Двадцать девятая сессия Совета управляющих Лиги обществ Красного Креста (Гаага)

Тринадцатая Генеральная конференция Межправительственной океанографической комиссии (Париж)

Пятая сессия Межправительственной морской консультативной организации (Лондон)

Международный консультативный комитет по телеграфии и телефонии (МККТТ), Всемирный плановый комитет (Мехико)

Восемнадцатая сессия Консультативного комитета Плана Коломбо (Рангун)

Семнадцатая Генеральная конференция Туристической ассоциации района Тихого океана (Тайбэй)

Второе заседание Международной экономической консультативной организации по Корее (Вашингтон)

/...

Другие конференции (продолжение)

Заседание семи стран по Вьетнаму (Веллингтон)

Третья Генеральная конференция Афро-азиатской организации реконструкции сельского хозяйства (Сеул)

Третье заседание на уровне министров Азиатского и Тихоокеанского совета (АСПАК) (Канберра)

Неправительственные организации

Сто первая и сто вторая сессии Совета межпарламентского союза (Женева и Дакар)

Третья Генеральная Ассамблея Азиатского парламентского Союза (Бангкок)

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XIII

Таблица экономических данных

1. Валовой национальный продукт, 1965-1967 годы
(В неизменных рыночных ценах 1965 года)

	Сумма (в миллиардах вон)			Структура (в процентах)		
	1965 г.	1966 г.	1967 г.	1965 г.	1966 г.	1967 г.
A. Валовой национальный продукт	805,85	913,82	995,43	100,0	100,0	100,0
B. По отраслям промышленности						
Производство сырья	311,63	345,91	325,27	38,7	37,9	32,7
Рыбный промысел	13,62	15,07	16,70	1,7	1,6	1,7
Обрабатывающая промышленность	195,44	228,51	276,44	24,2	24,9	27,8
Горнодобывающая промышленность и каменоломни	14,73	15,67	16,87	1,8	1,7	1,7
Обрабатывающая промышленность	142,81	165,76	205,33	17,7	18,1	20,6
Строительство	27,64	34,84	38,47	3,3	3,8	3,9
Сфера обслуживания	298,78	339,40	393,72	37,1	37,2	39,5
Транспорт, складирование и связь	32,14	37,67	45,56	4,0	4,1	4,6
C. По статьям расходов						
Частные потребительские расходы	669,08	716,99	783,92	83,0	78,5	78,7
Общие правительственные потребительские расходы	76,02	84,76	93,42	9,4	9,3	9,4
Валовое внутреннее накопление основного капитала	117,64	190,63	232,09	14,6	20,9	23,3
Увеличение товарных запасов	0,84	16,75	9,63	0,1	1,8	1,0
Экспорт товаров и услуг	68,61	104,49	141,83	8,5	11,4	14,2
Импорт товаров и услуг (-)	128,93	203,30	274,05	16,0	22,2	27,5
Чистый факториальный доход из-за границы	7,65	13,08	21,53	1,0	1,4	2,2
Расхождение в статистических данных	-5,06	-9,58	-12,94	-0,6	-1,1	-1,3

Источник: Корейский Банк.

/...

2. Производство продукции сельского хозяйства,
лесоводства и рыбных промыслов, 1965-1967 годы

Единицы измерения (1 000 МТ)				Темпы прироста (в процентах)
	1965 г.	1966 г.	1967 г.	1966-1967 гг.
<u>Сельское хозяйство</u>				
Рис	3 501	3 919	3 603	-8,1
Зерновые летнего урожая	2 136	2 375	2 253	-5,1
Ячмень	1 807	2 018	1 916	-5,1
Пшеница	300	315	310	-1,6
Рожь	29	42	27	-35,7
Другие зерновые	120	107	114	6,5
Картофель	1 045	972	631	-35,1
Бобовые	202	195	235	20,5
Хлопок-сырец	11,8	13,7	11,9	-13,1
Табак	56,1	71,9	31,5	-56,2
<u>Рыболовство</u>				
Рыба	393	402	478,8	19,1
Глубоководная рыба	8,6	29,6	37,9	28,0
Морские водоросли	48	50	61,4	22,8
Моллюски и ракообразные	19	30	24,9	-17,0
Прочие	101	101	84,3	-16,5
Всего	562	583	649,4	11,4
<u>Лесоводство</u>				
Площади лесонасаждений (в 1 000 га)	129 909	139 123	454 779	226,9
Количество посаженных деревьев (в 1 000 деревьев)	323 216	315 662	1 447 016	358,4

Источник: Министерство сельского и лесного хозяйства Корейской Республики.

/...

3. Сельскохозяйственный сектор

	Площадь обрабатываемой земли (в 1 000 чонбо) а/	Использование земли (в 1 000 чонбо) а/	Поставка удоб-рений (метрические тонны)		Поставка из-вести (метрические тонны)	
			По плану	Фактически	По плану	Фактически
Всего Гористые районы	(в 1 000 чонбо) а/					
1965	2 275	3 588	485 858	393 098	500 000	449 589
1966	2 312	3 482	532 841	423 271	500 000	174 492
1967	2 331	3 541	606 631	486 491	425 000	189 446

Источник: Министерство сельского и лесного хозяйства Корейской Республики.

а/ 1 чонбо = 2,45 акров.

4. Индексы промышленного производства, 1966-1967 гг.
(1965 = 100)

	1966 г.	1967 г.	ИЮНЬ 1968 г.
<u>Всего</u>	117,3	142,1	180,4
<u>Горнодобывающая промышленность</u>	110,8	119,5	112,0
Уголь	113,3	120,6	98,7
Рудные ископаемые	108,1	102,2	126,6
Нерудные ископаемые	104,1	138,9	145,4
<u>Обрабатывающая промышленность</u>	117,9	144,3	189,8
Продовольственные товары	123,6	150,5	208,4
Текстиль	111,1	138,1	183,3
Древесина и пробка	133,3	162,2	252,4
Бумага и изделия из бумаги	115,7	125,6	133,9
Резиновые изделия	101,4	99,6	127,1
Химикалии	119,6	158,1	188,4
Нефть и углепродукты	124,3	149,4	250,7
Изделия из стекла, глины и камня	117,7	154,2	238,1
Основной металл	119,3	130,2	161,1
Металлопродукты	113,3	141,5	155,6
Машиностроение	101,7	111,0	138,1
Электромашиностроение	134,7	156,8	170,7
Транспортное оборудование	160,5	188,4	292,9
<u>Электрoэнергия</u>	119,6	151,1	169,4

Источник: Корейский Банк, Ежемесячный статистический обзор, июнь 1968 года.

/...

5. Работа транспорта 1967 года
и план на 1968 год

	1967 г.		1968 г.
	<u>По плану</u>	<u>Фактически</u>	<u>По плану</u>
А. Железные дороги			
а) Подвижной состав (количество)			
Локомотивы (дизельные)	252	252	282
Пассажирские вагоны	1 607	1 363	1 815
б) Протяженность железных дорог (в км.)			
Протяженность действующих железных дорог	3 104,6	3 062,7	3 739,1
в) Перевозки			
Миллионов пассажиро-километров	9 826	9 577	10 650
Миллионов тонно-километров	6 811	5 960	7 050
В. Шоссейные дороги			
а) Всего (в км.)	34 476	34 476	д.н.
Дороги государственного значения	8 186	5 969 ^{а/}	8 267
Основные магистрали	-	-	52,8
б) Автотранспорт (количество)			
Коммерческий	38 150	37 554	43 354
Некоммерческий	24 546	23 143	30 143
в) Перевозки			
Миллионов пассажиро-километров	10 918	11 573	12 775
Миллионов тонно-километров	654	693	746
С. Внутренний морской транспорт			
а) Количество судов	939	979	1 250
б) Тоннаж (в англ. тоннах)	58 950	79 364	113 914

/...

	1967 г.		1968 г.
	<u>По плану</u>	<u>Фактически</u>	<u>По плану</u>
D. <u>Строительство судов</u>			
а) Количество судов	23	22	59
Тоннаж (в англ.тоннах)	21 620	18 191	32 473
E. <u>Самолеты</u>			
а) Количество	д.н.	47	д.н.

Источник: Корейский банк и Министерство транспорта.

Примечание: д.н. означает данных нет.

а/ Оценочные.

/...

6. ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ

(в млрд. вон)

	1967 год				1968 год		
	Первоначальный бюджет	Первый до-полнительный бюджет	Второй до-полнительный бюджет	Структура (в процен-тах)	Первоначальный бюджет	Первый до-полнительный бюджет	Структура (в процен-тах)
A. <u>Общий правительственный сектор</u>							
1. <u>Доходы</u>							
Налоги	107,1	107,1	118,7	66,3	157,9	176,9	70,3
Внутренние налоги	88,7	88,7	96,4	53,9	126,6	143,6	57,1
Таможенные пошлины.....	18,4	18,4	22,3	12,4	31,3	33,3	13,2
Прибыли от государственных монополий	9,0	9,0	10,0	5,6	14,8	14,8	5,9
Другие неналоговые поступления	8,6	9,1	11,4	6,4	10,6	18,2	7,2
Параллельные фонды	26,1	26,1	26,1	14,6	19,7	24,8	9,9
Целевые фонды и проценты..	9,7	9,7	9,1	5,1	12,0	12,9	5,1
Военная поддержка во Вьетнаме.....	2,8	2,8	3,6	2,0	4,1	4,1	1,6
Всего	163,3	163,8	178,9	100,0	219,1	251,7	100,0
2. <u>Расходы</u>							
Гражданские..	78,2	78,7	85,5	47,2	106,9	115,9	45,7
На оборону... (Параллельные фонды).	48,0 (24,6)	48,0 (24,6)	49,4 (24,6)	27,3 (13,6)	59,9 (18,0)	64,7 (19,4)	25,5 (7,6)
Экономическое развитие... (Параллельные фонды).	37,1 (1,9)	37,1 (1,9)	46,2 (4,1)	25,5 (2,3)	54,2 (3,4)	73,0 (7,1)	28,8 (2,8)
Всего	163,3	163,8	181,1	100,0	221,0	253,6	100,0
3. <u>Превышение или дефицит</u>	-	-	-2,2		-1,9	-1,9	
B. <u>Счета правительственных предприятий (нетто)</u>							
Превышение или дефицит (-)	-5,0	-5,0	-18,9		-5,7	-5,7	
C. <u>Другие специальные счета (нетто)</u>							
Превышение или дефицит (-)	-2,4	-2,4	-2,4		-1,3	-4,3	
D. <u>Общее превышение или дефицит (-)...</u>	-7,4	-7,4	-23,5		-8,9	-11,9	
финансируемые за счет:							
1) Кассовой наличности (увеличение -)	1,0	1,0	3,2		2,6	2,6	
2) Займов у Корейского банка (увеличение +)	0,1	0,1	10,1		-	-	
3) Займов у населения	-1,1	-1,1	-1,1		-0,6	2,4	
4) Займов за границей	7,4	7,4	11,3		6,9	6,9	

Источник: Корейский банк.

/...

7. Сводка денежного обращения 1966, 1967 - июнь 1968 гг.
(в млрд. вон)

	На конец			
	1966 г.	1967 г.	Март 1968 г.	Июнь 1968 г.
А. Фискальный сектор ^{а/}	31,350	32,098	39,613	43,181
В. Частный сектор.....	103,649	200,163	234,352	278,831
С. Сберегательные вклады	85,742	159,950	185,251	227,435
Д. Частный сектор в чистом исчислении	17,907	40,213	49,101	51,396
Е. Иностраный сектор	34,922	47,717	41,693	40,941
Г. Денежная масса (А+Д+Е)	84,179	120,028	130,407	135,518

Источник: Составлено по данным, представленным Корейским банком.

а/ С учетом сектора по производству удобрений и вкладов правительственных предприятий.

8. Движение цен
(1965=100)

	Оптовые цены				Розничные цены			
	Зерно- вые	Незер- новые	Всего	Измене- ния (в процентах)	Зерно- вые	Незер- новые	Всего	Измене- ния (в процентах)
1966 г.	105,0	109,4	108,8	8,8	104,0	111,1	111,3	11,3
1967 г.	117,0	115,7	115,8	6,5	111,3	122,3	123,4	10,9
Июнь 1968 года	128,3	124,8	125,2	5,1 ^{а/}	120,7	132,2	135,4	5,1 ^{а/}

Источник: Корейский банк и Совет экономического планирования.

а/ Процентное увеличение с декабря 1967 года.

/...

9. Платежный баланс за 1966 и 1967 годы
(в млн. долл. США)

	1966 год	1967 год
А. Товары и услуги		
Поступления (всего)	454,7	643,4
Экспорт (ф.о.б.)	250,3	320,0
Поставки войскам Организации Объединенных Наций.....	100,9	147,1
Прочие	103,5	176,3
Платежи (всего).....	-777,7	-1 064,1
Импорт (ф.о.б.).....	-679,9	-908,9
Фрахт и страхование импорта ...	-46,8	-67,1
Прочие	-51,0	-88,1
Чистый баланс	-323,0	-420,7
В. Чистый приток частного капитала и частные трансферты	242,6	286,4
С. Ошибки и упущения	4,4	14,3
Д. Чистый итог (А-С)	-76,0	-120,0
Е. Полученная чистая государственная помощь а/.....	198,0	230,7
Ф. Денежные операции		
МВФ	-1,3	-
Корейско-японский открытый счет	-7,5	-4,6
Авуары в иностранной валюте (увеличение -)	-97,5	-111,4
Другие краткосрочные обязатель- ства	-15,6	5,3
Монетарное золото (увеличение -)	-0,1	-
Всего	-122,0	-110,7

Источник: Корейский банк.

а/ Включая полученные государственные займы.

/...

10. Импорт по источникам средств
(в тысячах долларов США)

	Всего	Коммер- ческий	Государственная помощь	Иностранные займы	Пособия и прочее
1962	421 782	178 989(42,4)	218 539(51,8)	4 535(1,1)	19 718(4,7)
1965	463 442	248 351(53,6)	135 535(29,2)	31 482(6,8)	48 073(10,4)
1966	716 441	401 912(56,1)	143 629(20,0)	108 419(15,1)	62 480(8,7)
1967	996 246	673 513(67,6)	119 176(12,0)	167 332(16,8)	36 226(3,6)

Источник: Корейский Банк, Ежегодник экономической статистики,
1968.

Цифры в скобках указывают долю в процентах от общего.

/... 4

11. Стоимость экспорта и импорта по назначению, 1966 и 1967 гг.
(в тысячах долларов США)

	Экспорт				Импорт			
	1966		1967		1966		1967	
	Стои- мость	Структура (в процен- тах)	Стои- мость	Структура (в процен- тах)	Стои- мость	Структу- ра (в про- центах)	Стои- мость	Структура (в процен- тах)
Азия	104 836	41,9	129 143	40,3	384 822	53,7	573 605	57,6
Япония	66 293	26,5	84 723	26,5	293 794	41,0	443 025	44,5
Китайская Республика	2 075	0,8	3 104	1,0	10 826	1,5	27 223	2,7
Филиппины	789	0,3	565	0,2	20 949	2,9	21 861	2,2
Малайзия	367	0,1	326	0,1	10 110	1,4	19 609	2,0
Иран	1 101	0,4	1 217	0,4	17 089	2,4	11 991	1,2
Гонконг	9 489	3,8	15 215	4,8	7 658	1,1	12 022	1,2
Борнео	1	-	26	-	3 880	0,5	6 354	0,6
Сингапур	2 512	1,0	4 142	1,3	2 555	0,4	5 001	0,5
Индия	281	0,1	398	0,1	438	-	1 143	0,1
Индонезия	803	0,3	1 229	0,4	1 093	0,2	1 331	0,1
Израиль	7	-	2	-	3 778	0,5	740	-
Республика Вьетнам	13 843	5,5	7 348	2,3	3	-	524	-
Таиланд	4 754	1,9	5 641	1,8	853	0,1	513	-
Турция	4	-	5	-	0	-	79	-
Пакистан	60	-	2 190	0,7	65	-	29	-
Европа	34 148	13,6	33 184	10,4	55 802	7,8	84 252	8,5
Федеративная Республика Германии	6 975	2,8	5 233	1,6	20 250	2,8	30 952	3,1
Франция	954	0,4	2 116	0,7	10 906	1,5	16 718	1,7
Италия	1 243	0,5	1 087	0,3	16 082	2,3	6 355	0,6
Нидерланды	4 262	1,7	3 664	1,1	2 808	0,4	5 974	0,6
Соединенное Королевство	5 066	2,0	7 883	2,5	2 211	0,3	5 264	0,5
Швеция	9 832	3,9	8 035	2,5	1 157	0,2	2 232	0,2
Северная Америка	102 055	40,8	146 026	45,6	257 208	35,9	314 661	31,6
Соединенные Штаты	95 782	38,3	137 431	42,9	253 694	35,4	305 160	30,6
Канада	5 765	2,3	7 914	2,5	2 689	0,4	8 390	0,8
Южная Америка	369	0,1	68	-	2 878	0,4	3 124	0,3
Африка	7 017	2,8	8 761	2,7	7 133	1,0	8 720	0,9
Объединенная Арабская Республика	0	-	7	-	24	-	136	-
Южно-Африканский Союз	539	0,2	1 024	0,3	1 580	0,2	844	-
Океания	1 907	0,8	3 038	0,9	7 848	1,1	11 083	1,1
Австралия	1 306	0,5	2 249	0,7	6 378	0,9	8 915	0,9
Новая Зеландия	50	-	218	-	1 470	0,2	2 134	0,2
Неклассифицированный	3	-	8	-	749	-	800	-
Всего	250 334	100,0	320 229	100,0	716 441	100,0	996 246	100,0

Источник: Корейский Банк, Ежегодник экономической статистики, 1968.

/...

12 Товарная структура экспорта и импорта, 1962, 1966 и 1967 гг.
(в тыс. долларов США)

	Экспорт						Импорт						Изменения (в процентах)	
	1962		1966		1967		1962		1966		1967		1966-1967 гг.	
	Стоимость	Структура в %	Экс- порт	Им- порт										
Продовольствие и домашний скот	21 899	39,9	41 274	16,5	37 928	11,8	48 647	11,5	72 365	10,1	94 115	9,4	-8,1	30,0
Напитки и табак	141	0,3	6 892	2,8	7 019	2,2	86	-	266	-	783	-	1,8	194,4
Сырье (непищевое), за исключением топлива	19 320	35,2	46 680	18,6	58 005	18,1	89 690	21,3	153 924	21,5	208 473	20,9	24,3	35,4
Минеральное топливо, смазочные масла и смежные материалы	2 760	5,0	1 505	0,6	1 772	0,6	30 606	7,3	42 447	5,9	61 607	6,2	17,7	45,1
Животные и растительные масла и жиры	69	0,1	137	0,1	119	-	3 856	0,9	5 491	0,8	6 945	0,7	-13,1	26,5
Продукты химического производства	990	1,8	714	0,3	2 359	0,7	94 314	22,4	134 547	18,8	113 043	11,3	230,4	-16,0
Промышленные товары, классифицируемые по используемым материалам	6 177	11,3	84 176	33,6	101 382	31,7	73 093	17,3	125 194	17,4	183 720	18,4	20,4	46,7
Машинное и транспортное оборудование	1 446	2,6	9 555	3,8	14 185	4,4	69 783	16,5	171 720	24,0	310 195	31,1	48,5	80,6
Прочие готовые изделия	1 954	3,6	59 197	23,6	97 239	30,4	10 241	2,4	10 457	1,5	17 221	1,7	64,3	64,7
Товары, не поддающиеся классификации	57	0,1	205	0,1	219	-	1 467	0,3	30	-	144	-	6,8	380,0
	54 813	100,0	250 334	100,0	320 229	100,0	421 782	100,0	716 441	100,0	986 246	100,0	27,9	39,0

Источник: Корейский Банк, Ежегодник экономической статистики, 1968 г.

**КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.